

## Návod k obsluze a instalaci Profesionální pračka PW 6241 PW 6321

---

Před umístěním, instalací a uvedením přístroje do provozu si **bezpodmínečně** přečtěte tento návod k obsluze. Tím ochráníte sebe a zabráníte škodám.

cs-CZ

# Obsah

---

<b>Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění</b> .....	4
Vysvětlení bezpečnostních pokynů a varovných upozornění na přístroji .....	4
Používání ke stanovenému účelu .....	5
Předvídatelné chybné používání.....	6
Technická bezpečnost.....	7
Provozní zásady .....	9
Chlor a poškození součástí .....	11
Příslušenství .....	11
Likvidace starého přístroje .....	12
<b>Váš příspěvek k ochraně životního prostředí</b> .....	13
<b>Popis přístroje</b> .....	15
Popis přístroje.....	15
Ovládací panel.....	16
Funkční tlačítka .....	17
Programová karta pro provozovatele .....	18
<b>Praní</b> .....	19
První uvedení do provozu.....	19
Příprava prádla .....	19
Vyprázdnění kapes .....	19
Hmotnosti náplně .....	20
Praní se zásuvkou pracích prostředků .....	21
Přidání pracího prostředku přes zásuvku pracích prostředků.....	21
Bělidla.....	21
Používání barvicích nebo odbarvovacích a odvápnovacích prostředků .....	22
Dávkování pracího prostředku.....	22
Dávkované množství .....	22
Tvrdomosti vody .....	23
Volba programu .....	24
Volba doplňkových funkcí přeprání, stop škrobení nebo stop odstředování .....	24
Změny před spuštěním programu .....	25
Hmotnost náplně.....	25
Teplota.....	25
Počet otáček odstředování .....	25
Maximální počet otáček odstředování .....	25
Spuštění programu .....	25
Otevření plnicích dvířek po skončení programu .....	27
Postup při stornování programu za provozu .....	28
<b>Praní v kartovém režimu</b> .....	29
Kartový režim.....	29
Režim zakázkového prádla.....	30
<b>Doplňkové funkce</b> .....	31
Dočasná změna jazyka.....	31
Okamžik spuštění .....	32
Zrušení funkce okamžik spuštění.....	32
S přepráním .....	33
Bez odstředování .....	34
stop programu .....	34
Storno programu .....	35

Stornování zablokovaných programů.....	35
Přeskočení bloků programu .....	36
<b>Volitelné moduly</b> .....	37
Dávkování tekutých prostředků (volitelně pro přístroje se zásuvkou pracích prostředků)	37
Zrušení dávkování .....	38
Dávkovaná množství .....	38
Zprovoznění dávkovacích čerpadel.....	38
kalibrace dávkování.....	39
Čištění a údržba dávkovacího systému.....	40
Vypínání při energetické špičce.....	40
Komunikační modul.....	40
provozní údaje .....	41
celkové údaje .....	42
data programu.....	43
smazat data.....	45
system vážení/sokl s váhou.....	46
Vynulování ukazatele naplnění .....	46
<b>Pomoc při poruchách</b> .....	47
Nedají se otevřít plnicí dvířka .....	47
Je vyskočená pojistka madla dvířek.....	47
Výpadek napětí během praní, nouzové odblokování dvířek.....	48
Při krátkodobém výpadku napětí: .....	48
Možné příčiny zvýšené tvorby pěny .....	50
Zobrazení servisního intervalu, DGUV .....	51
Servisní služba .....	54
<b>Čištění a ošetřování</b> .....	55
Tvorba rzi v důsledku cizích kovových předmětů.....	55
Čištění zásuvky pracích prostředků, dávkovacích zásobníků a násosek.....	56
Ložiska hřídele bubnu .....	58
Odstávky .....	58
<b>Význam symbolů na typovém štítku</b> .....	59
Emise hluku .....	59
<b>Instalace</b> .....	60
Přepravní pojistka.....	60
Připojení na vodu.....	61
Přípojky vody.....	61
Připojení přítoku/odtoku vody .....	61
Připojení pouze na studenou vodu.....	62
Nasazení zpětných ventilů.....	62
Předpis pro Rakousko .....	63
Připojení dávkovaných prostředků na míchací skříňi .....	63
Elektrické připojení .....	65
Vyrovnání potenciálů .....	65
Připojení dávkovacích čerpadel .....	66
Připojení na páru .....	66
<b>Stručný návod k obsluze</b> .....	67

# Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

## Vysvětlení bezpečnostních pokynů a varovných upozornění na přístroji



Přečtěte si návod k obsluze



Přečtěte si návody, např. návod k instalaci



Pozor, horké povrchy



Pozor, napětí až 1 000 voltů



Uzemnění



Vyrovnaní potenciálů

Tato pračka odpovídá předepsaným bezpečnostním předpisům. Neodborné používání však může vést k úrazům osob a věcným škodám.

Než uvedete pračku do provozu, pozorně si přečtěte návod k obsluze. Obsahuje důležité pokyny pro montáž, bezpečnost, používání a údržbu. Tím chráníte sebe a zabráníte poškození pračky.

Podle normy IEC 60335-1 upozorňuje Miele výslovně na to, že je bezpodmínečně nutné přečíst si a dodržovat kapitolu věnovanou instalaci pračky a bezpečnostní pokyny a varovná upozornění.

Miele neodpovídá za škody, které vzniknou v důsledku nedbání těchto pokynů.

Tento návod k obsluze uschovejte a předejte ho případnému novému majiteli.

Pokud budou do manipulace s pračkou zasvěcovány další osoby, tak je nutné zpřístupnit jim nebo vysvětlit tyto bezpečnostní pokyny a varovná upozornění.

## Používání ke stanovenému účelu

- ▶ Pračka je určena výhradně k praní textilií, které výrobce na etiketě pro ošetřování deklaruje jako vhodné pro praní. Jiné účely použití mohou být nebezpečné. Výrobce neručí za škody způsobené použitím odporujícím stanovenému účelu nebo chybnou obsluhou.
- ▶ Pračku je nutno provozovat podle návodu k obsluze, je třeba provádět její údržbu a kontrolovat její funkčnost.
- ▶ Pračka není určena pro provozování venku.
- ▶ Neumísťujte pračku do prostorů ohrožených mrazem. Zamrzlé hadice se mohou roztrhnout nebo prasknout. Při teplotách pod bodem mrazu se může snížit spolehlivost elektroniky.
- ▶ Tato pračka je určena jen k profesionálnímu používání.
- ▶ Tato pračka nesmí být provozována na nestabilních místech (např. na lodích).
- ▶ Tato pračka je určena jen pro prádlo, které není prosáklé nebezpečnými nebo vznětlivými pracovními látkami.
- ▶ Při dezinfekčních postupech je nutno používat teploty, doby působení a případně dezinfekční prostředky, které poskytnou potřebnou infekční profylaxi podle směrnic a mikrobiologických a hygienických poznatků.
- ▶ Dezinfekční programy nesmí být přerušeny, protože jinak může být výsledek dezinfekce jen omezený. Standard dezinfekce termických a chemotermických postupů musí provozovatel v praxi zajistit odpovídajícími zkouškami.
- ▶ Pokud jsou kladeny zvláštní požadavky na výslednou kvalitu prádla, jako je např. výsledek máchání, nepřítomnost částic, smáčivost a propustnost pro kapaliny, musí být postup odpovídajícím způsobem validovaný. Provozovatel musí zajistit standard přípravy pravidelnými kontrolami jakosti.
- ▶ V blízkosti pračky neskladujte ani nepoužívejte benzin, petrolej nebo jiné snadno vznětlivé látky. Hrozí nebezpečí požáru a výbuchu.
- ▶ Je-li pračka provozována na veřejně přístupném místě, musí provozovatel vhodnými opatřeními zajistit, aby v důsledku možných zbytkových rizik nevznikla situace nebezpečná pro uživatele.
- ▶ Osoby, které vzhledem ke svým fyzickým, smyslovým a psychickým schopnostem nebo kvůli nezkušenosti nebo neznalosti nejsou schopné pračku bezpečně obsluhovat, ji nesmí používat bez dohledu nebo pokynů zodpovědné osoby.
- ▶ Děti mladší osmi let se nesmí samy pohybovat v blízkosti pračky, ledaže by byly pod stálým dozorem.

## Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

---

- ▶ Děti starší osmi let smí pračku používat bez dozoru jen tehdy, když jim byla její obsluha vysvětlena tak, že ji dokážou obsluhovat bezpečně. Děti musí být schopné rozpoznat a chápat možná nebezpečí v případě chybné obsluhy.
- ▶ Děti nesmí pračku bez dozoru čistit ani na ní provádět údržbu.
- ▶ Dohlížejte na děti, které se zdržují v blízkosti pračky. Dětem nikdy nedovolte, aby si s pračkou hrály.
- ▶ Jiná než výše uvedená použití se považují za odporující stanovenému účelu a vylučují ručení výrobce.

### Předvídatelné chybné používání

- ▶ V pračce nikdy nepoužívejte čisticí prostředky obsahující ředidla (např. prací benzin). Mohly by se poškodit součásti přístroje a vzniknout jedovaté páry. **Hrozí nebezpečí požáru a výbuchu!**
- ▶ Když perete s vysokými teplotami, myslíte na to, že se silně zahřeje skleněný průhled. Zabraňte proto dětem, aby se průhledu při praní dotýkaly.

### Hrozí nebezpečí popálení!

- ▶ Po každém praní zavřete plnicí dvířka. Tak zabráníte tomu, aby
  - se děti pokoušely vlézt do pračky nebo v ní schovávaly nějaké předměty.
  - do pračky vlezla drobná zvířata.
- ▶ Nepoškozujte, neodstraňujte ani neobcházejte bezpečnostní zařízení a ovládací prvky pračky.
- ▶ Přístroje s poškozenými ovládacími prvky nebo poškozenou izolací vedení se nesmí provozovat, dokud nejsou opraveny.
- ▶ Voda používaná při praní je prací roztok, nikoli pitná voda. Vypouštějte tento prací roztok do odpadního systému, který je pro něj koncipovaný.
- ▶ Před vyjímáním prádla se vždy přesvědčte, že stojí buben. Při sáhnutí do ještě se točícího bubnu hrozí značné nebezpečí úrazu.
- ▶ Při zavírání plnicích dvířek dávejte pozor, aby se Vaše končetiny nedostaly do mezery mezi dvířky a rámem.
- ▶ Při otevřené zásuvce pracích prostředků a nenasazené násypce hrozí **nebezpečí popálení vystřikující vodou**.  
Provozujte přístroj jen kompletně se všemi namontovanými díly!
- ▶ Při používání a kombinování pomocných pracích prostředků a speciálních produktů bezpodmínečně dbejte pokynů k použití výrobců. Každý prostředek používejte jen tak, jak to stanoví výrobce, abyste se vyhnuli poškození materiálu a silným chemickým reakcím.

## Technická bezpečnost

▶ Tuto pračku smí nainstalovat a zprovoznit jen servisní služba Miele nebo autorizovaný specializovaný prodejce.

▶ Před umístěním pračku zkontrolujte ohledně zjevných vnějších poškození. Poškozenou pračku neinstalujte ani neuvádějte do provozu.

▶ Elektrická bezpečnost této pračky je zajištěna jen tehdy, když je připojena k elektrickému systému s ochranným vodičem nainstalovanému podle předpisů. Je velmi důležité, aby bylo splnění tohoto základního požadavku překontrolováno a v případě pochybností byla elektrická instalace budovy prověřena kvalifikovaným elektrikářem. Miele neodpovídá za škody způsobené chybějícím nebo přerušeným ochranným vodičem.

▶ Neodborně provedené opravy mohou uživatele vystavit značným nebezpečím, za která výrobce neručí. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaní pracovníci pověřeni společností Miele, jinak při následných škodách nevzniká nárok na záruku.

▶ Na pračce neprovádějte změny, které nebyly výslovně povoleny společností Miele.

▶ V případě závady a pro čištění a ošetřování je nutno odpojit pračku od elektrického napájení. Pračka je elektricky odpojená od sítě jen tehdy, když

- je vytažená síťová zástrčka pračky ze zásuvky nebo
- je vypnutý jistič instalace budovy nebo
- je úplně vyšroubovaná šroubovací pojistka instalace budovy.

Viz též kapitolu „Instalace“, odstavec „Elektrické připojení“.

▶ Pokud je u pračky poškozený ovládací prvek nebo izolace kabelů, pračka se před opravou již nesmí používat.

▶ Pračku používejte jen tehdy, když jsou namontované všechny odnímatelné vnější kryty, a tak nejsou přístupné součásti přístroje pod napětím a otáčející se součásti.

▶ V případě poruchy a při čištění a údržbě je pračka elektricky odpojená od sítě jen tehdy, když

- je vytažená síťová zástrčka pračky ze zásuvky nebo
- je vypnutý jistič instalace budovy nebo
- je úplně vyšroubovaná šroubovací pojistka instalace budovy.

▶ Viz též kapitolu „Instalace“, odstavec „Elektrické připojení“.

▶ Síťovou zástrčku pračky musíte udržovat stále přístupnou, aby bylo kdykoli možné odpojit pračku od elektrického napájení.

## Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

---

- ▶ Pračka smí být připojena k přípojce vody jen pomocí dodané sady hadic. Staré sady hadic se nesmí použít znovu. Kontrolujte sady hadic v pravidelných intervalech. Pak sady hadic můžete včas vyměnit a zabránit vodním škodám.
- ▶ Vadné díly smíte nahradit jen originálními náhradními díly Miele. Jen u těchto dílů Miele ručí za to, že v plném rozsahu splňují bezpečnostní požadavky.
- ▶ V případě úniků je nutno odstranit jejich příčinu předtím, než smí být pračka dále provozována. Při úniku vody odpojte pračku ihned od elektrické sítě!
- ▶ Při špatné funkci parního topení může dojít ke zvýšení teploty v oblasti plnicích dvířek, krytu zásuvky pracích prostředků a uvnitř bubnu (zvláště na okraji bubnu). Hrozí riziko lehkého popálení. Toto upozornění platí jen pro přístroje s parním ohřevem.
- ▶ Pro tuto pračku platí předpisy a úpravy německého zákona o úrazovém pojištění (DGUV). Doporučuje se provádět kontroly podle předpisů a úprav německého zákona o úrazovém pojištění – DGUV100-500 /kapitola 2.6 / odstavec 4. Zkušební protokol potřebný pro dokumentování zkoušky je k dostání u servisní služby Miele.
- ▶ Dbejte pokynů v kapitole „Instalace“.
- ▶ Pokud je plánováno pevné elektrické připojení, musí existovat možnost odpojit pračku od elektrické sítě vypínačem odpojícím všechny póly. Síťový vypínač se musí nacházet v bezprostřední blízkosti pračky a musí být stále rozpoznatelný, bez překážek přístupný a snadno dosažitelný.
- ▶ Pokud byl poškozen přívodní síťový kabel přístroje, musí ho vyměnit výrobce nebo kvalifikovaný pracovník.
- ▶ Pokud se na přístroji provádí údržba, oprava nebo výměna dílů, musí být odpojeno napájecí napětí. Pokud je nutné vytáhnout síťovou zástrčku ze zásuvky, musí mít obslužný personál možnost jednoznačně zkontrolovat z každého přístupového místa, že je síťová zástrčka ještě vytažená.



## Provozní zásady

- ▶ Maximální kapacita naplnění je pro PW 6241 24 kg a pro PW 6321 32 kg suchého prádla. Částečně snížené kapacity naplnění pro jednotlivé programy najdete v kapitole „Přehled programů“.
- ▶ Před uvedením do provozu odstraňte přepravní pojistky pračky (viz kapitola „Instalace“, odstavec „Odstranění přepravní pojistky“). Při odstředování může neodstraněná přepravní pojistka poškodit pračku a vedle stojící nábytek nebo přístroje.
- ▶ Nikdy se nepokoušejte otevřít plnicí dvířka pračky násilím. Plnicí dvířka se dají otevřít jen tehdy, když se na displeji zobrazuje příslušné upozornění.
- ▶ Když perete s vysokými teplotami, myslete na to, že se silně zahřeje skleněný průhled a plnicí dvířka. Zabraňte proto dětem, aby se během praní dotýkaly skleněného průhledu a plnicích dvířek.
- ▶ Po každém praní zavřete plnicí dvířka. Tak zabráníte tomu, aby
  - se děti pokoušely vlézt do pračky nebo v ní schovávaly nějaké předměty.
  - do pračky vlezla drobná zvířata.
- ▶ Plnicí dvířka zavírejte vždy opatrně. Na pantech plnicích dvířek hrozí nebezpečí rozdrčení a ustřížení.
- ▶ Plnicí dvířka musí být možné úplně otevřít. Oblast otvírání plnicích dvířek nesmí být omezena dveřmi nebo stavební situací.
- ▶ Před vyjímáním prádla se vždy přesvědčte, že stojí buben. Při dotyku ještě se točícího bubnu hrozí značné nebezpečí úrazu.
- ▶ Uvedené postupy a přístroje nejsou zdravotnické prostředky. Dbejte popisů programů a informací k postupům uvedených v přehledu programů.
- ▶ Dezinfekce prádla se koná jen v programech s krokem dezinfekce. Všechny další programy krok dezinfekce nemají (viz přehled programu „Hygiena“). Je-li prádlo vyprané bez dezinfekce předáváno na „čistou“ stranu pračky, může docházet k přenosům zárodků nebo kontaminacím. Předávání nedezinfikovaného prádla na „čistou“ stranu se provádí na vlastní zodpovědnost provozovatele.
- ▶ Tato pračka smí být provozována bez dozoru jen tehdy, když se v její bezprostřední blízkosti nachází podlahová výpust (kanál).
- ▶ V dezinfekčních prostředcích a pracích prostředcích jsou často sloučeniny obsahující chlor. Když prostředky obsahující chlor zaschnou na nerezových površích, mohou vznikající chloridy napadnout nerezovou ocel a způsobit rez. Svoji pračku ochráníte před škodami způsobenými rží, když na praní, dezinfekci a čištění nerezových povrchů budete používat prostředky neobsahující chlor. V případě pochybností si nechte potvrdit nezávadnost prostředku výrobcem.

## Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

---

Když se prostředky obsahující chlor dostanou na nerezový povrch, musíte ho ihned omýt vodou. Nerezový povrch pak osušte utěrkou.

► Při používání a kombinování pomocných pracích prostředků a speciálních produktů bezpodmínečně dbejte pokynů k použití výrobců. Abyste zabránili poškození materiálu a silným chemickým reakcím, smíte příslušný prostředek používat jen tak, jak to stanoví výrobce. Nechte si potvrdit nezávadnost použití těchto prostředků v pračkách výrobcem.

► Při správném dávkování pracího prostředku není nutné odvápnování pračky. Pokud by Vaše pračka přesto byla zavápněná tak silně, že by bylo nutné odvápnění, používejte speciální odvápnovací prostředky s ochranou proti korozi. Tyto speciální odvápnovací prostředky obdržíte prostřednictvím Vašeho specializovaného prodejce Miele nebo u servisní služby Miele. Přísně dodržujte pokyny k použití odvápnovacího prostředku.

► Na dobu delší nepřítomnosti (např. dovolená) uzavřete vodovodní kohoutek, a to především tehdy, když není v blízkosti pračky podlahová vypust (kanál).

► Dbejte na to, abyste s prádlem neprali cizí tělesa (např. hřebíky, jehly, mince, kancelářské svorky). Cizí tělesa mohou poškodit součásti přístroje (např. prací vanu, prací buben). Poškozené součásti mohou zase způsobit poškození prádla.

► Textilie, které byly ošetřeny čisticími prostředky obsahujícími rozpouštědla, musí být před vypráním důkladně vymáčány čistou vodou. Přitom je nutno mít na paměti, že při vypouštění zbytků rozpouštědel do odpadní vody musíte respektovat místní legislativu.

► V pračce nikdy nepoužívejte čisticí prostředky obsahující ředidla (např. prací benzin). Mohly by se poškodit součásti přístroje a vzniknout jedovaté páry. **Hrozí nebezpečí požáru a výbuchu!**

► Na horním krytu přístroje neskladujte žádné chemikálie (tekuté prací prostředky, pomocné prací prostředky). Mohou vyvolat změny barvy nebo také poškodit lak. Chemikálie, které se nedopatřením dostanou na povrch, neprodleně otřete utěrkou namočenou ve vodě.

► Na zadní straně přístroje se nachází výfuk ventilátoru. Ten nesmí být v žádném případě uzavřen nebo přikryt. Dbejte minimální vzdálenosti uvedené v instalačním plánu.

► Aplikačně technické doporučení pomocných chemických prostředků neznamená, že výrobce přístroje odpovídá za vlivy těchto pomocných prostředků na prádlo a pračku. Uvědomte si, že změny produktu, které výrobcem těchto pomocných prostředků nebyly oznámeny, mohou být na újmu kvality praní.

► Barvicí, odbarvovací a odvápnovací prostředky musí být vhodné pro použití v pračce. Bezpodmínečně dbejte pokynů k použití od výrobce.

- ▶ Odbarvovací prostředky mohou vést ke korozi kvůli svým sloučeninám obsahujícím síru. Odbarvovací prostředky se v pračce nesmí používat.
- ▶ U prádla, které je znečištěné biologickými oleji nebo tuky, zkontrolujte výsledek praní. Nedostatečně vyprané prádlo může vést při procesu sušení k samovznícení. Na takové prádlo používejte speciální prací prostředky nebo prací programy.
- ▶ Na čištění pračky se nesmí používat vysokotlaká myčka a proud vody.

### Chlor a poškození součástí

- ▶ S rozšiřujícím se používáním chloru se zvyšuje pravděpodobnost poškození součástí.
- ▶ Používání prostředků obsahujících chlor, jako je například chlornan sodný a prášková chlorová bělidla, může zničit ochrannou vrstvu nerez a vést ke korozi součástí. Prostředky obsahující chlor proto nepoužívejte. Místo nich používejte bělicí prostředky na bázi kyslíku.

Pokud přesto použijete bělidla obsahující chlor, musíte bezpodmínečně vždy provést krok odstraňující nežádoucí účinky chloru. Jinak se mohou trvale a neopravitelně poškodit jak součásti pračky, tak také prádlo.

- ▶ Ošetření proti chloru musí být provedeno hned po bělení chlorem. Na ošetření proti chloru je vhodný peroxid vodíku a prací a bělicí prostředky na bázi kyslíku. Lázeň se mezitím nesmí vypustit.

Při ošetření sirnatem se může vytvářet sádra, zvláště při používání tvrdé vody. Tato sádra se může usazovat v pračce nebo způsobit inkrustace na prádle. Ošetření peroxidem vodíku se doporučuje přednostně před ošetřením sirnatem, protože peroxid vodíku podporuje proces neutralizace chloru.

Přesná dávkování a teploty ošetření musí být nastaveny a zkontrolovány přímo na místě podle dávkování doporučených výrobcí pracích a pomocných prostředků. Také se musí zkontrolovat, zda v prádle nezůstává zbytkový aktivní chlor.

### Příslušenství

- ▶ Součásti příslušenství se smí namontovat a vestavět jen tehdy, když jsou výslovně schválené společností Miele. Pokud budou namontovány nebo vestavěny jiné díly, zaniká veškerá záruka a/nebo ručení poskytované společností Miele.

Miele neodpovídá za škody, které vzniknou v důsledku nedbání bezpečnostních pokynů a varovných upozornění.

### **Likvidace starého přístroje**

- ▶ Když vyřazujete staré pračky nebo je dáváte k sešrotování, zničte zámky dvířek. Zabráníte tak hrajícím si dětem, aby se uzamkly a ohrozily svůj život.

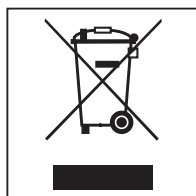
### Likvidace obalového materiálu

Obal chrání pračku před poškozením během přepravy. Obalové materiály byly zvoleny s přihlédnutím k aspektům ochrany životního prostředí a k možnostem jejich likvidace, a jsou tedy recyklovatelné.

Vrácení obalů do materiálového cyklu šetří suroviny a snižuje množství odpadů. Váš specializovaný prodejce odebere obal zpět.

### Likvidace starého přístroje

Elektrické a elektronické přístroje často obsahují hodnotné materiály. Obsahují také určité látky, směsi a konstrukční součásti, které byly nutné pro jejich funkci a bezpečnost. V domovním odpadu a při neodborném nakládání mohou škodit lidskému zdraví a životnímu prostředí. Svůj starý přístroj proto v žádném případě nedávejte do domovního odpadu.

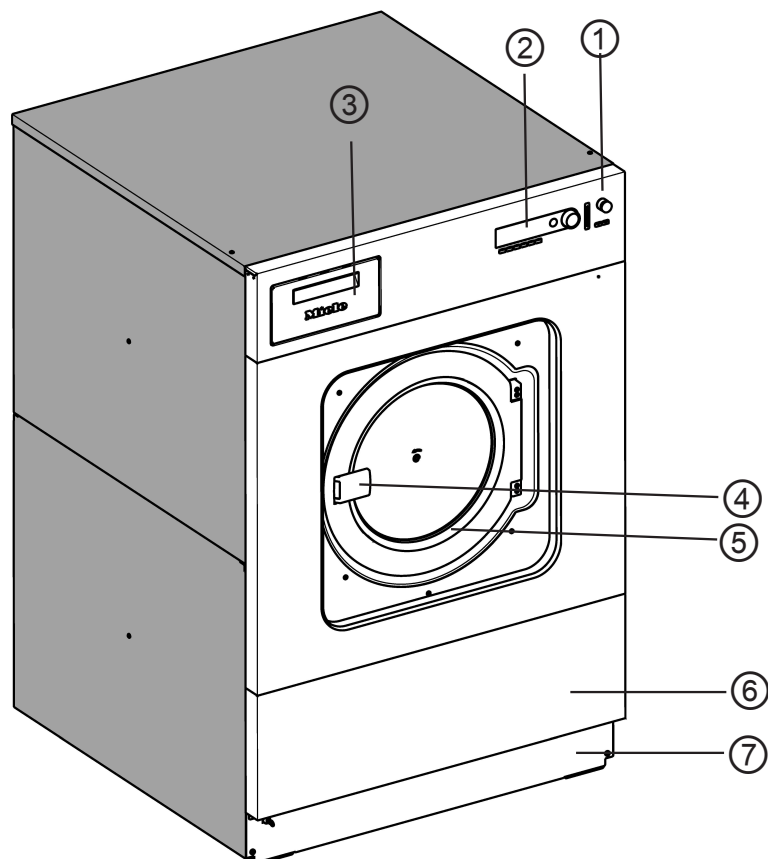


Místo toho využijte oficiální sběrná a vratná místa pro odevzdávání a zužitkování elektrických a elektronických přístrojů zřízená obcemi, prodejci nebo společnostmi Miele. Podle zákona jste sami zodpovědní za vymazání případných osobních údajů na likvidovaném starém přístroji. Postarejte se prosím o to, aby byl starý přístroj až do odvozu uložen tak, aby se k němu nedostaly děti.

### Úspora energie

- Spotřeba energie a vody** - Využívejte **maximální** kapacitu náplně příslušného pracího programu.  
Spotřeba energie a vody je potom ve vztahu k celkové kapacitě náplně nejnižší.
- Prací prostředek** - Používejte maximálně tolik pracího prostředku, kolik je uvedeno na jeho obalu.  
- Při menších množstvích naplnění snižte množství pracího prostředku.
- Tip pro následné strojové sušení** Pro úsporu energie při sušení zvolte nejvyšší možný počet otáček při odstředování pro příslušný prací program.

## Popis přístroje



- ① **nouzový vypínač**  
Stisknutím červeného knoflíku se přístroj vypne.
- ② **ovládací panel**
- ③ **zásuvka pracích prostředků**  
Kryt se otvírá tažením za úchyt.
- ④ **madlo dvířek**  
Pro zajištění bezpečnostní funkce zámku dvířek je madlo dvířek opatřeno pojistkou.
- ⑤ **plnicí dvířka**  
Plnicí dvířka se otvírají tažením za madlo dvířek. Plnicí dvířka nikdy neotvírejte násilím.
- ⑥ **montážní kryt**
- ⑦ **panel soklu**

# Popis přístroje

## Ovládací panel



### ① displej

1	Vyvážka	90 °C
2	Barevné prádlo	60 °C
3	Barevné intenzivní	60 °C

Po zapnutí se na chvíli objeví uvítací obrazovka a potom seznam programů. Naposledy spuštěný program je označený.

### ② funkční tlačítka

Šest tlačítek pod displejem jsou funkční tlačítka. Podle stavu přístroje jsou těmto tlačítkům přiřazeny určité funkce. Ty se zobrazují nad tlačítky na displeji a po stisknutí jsou označené. Při přeprogramování na „přímé obsazení tlačítek“ lze prvních šest programů seznamu programů zvolit přímo tlačítky 1–6.

### ③ tlačítko start

Když je zvolený program připravený ke spuštění, bliká světelný kroužek. Stisknutím se spustí zvolený program. Po spuštění programu lze stisknutím tohoto tlačítka zobrazit obrazovku jako před spuštěním programu.

### ④ optické rozhraní PC

Pomocí PC softwaru lze provést přenos dat z řídicí jednotky do PC a naopak. Připojení se provádí přes optické rozhraní zepředu přes ovládací panel.

### ⑤ otočný volič

Otáčením vnějšího prstence se výběrová a zadávací pole na displeji uvolní ke změně nebo po změně potvrdí.

### ⑥ čtečka karet

Když vložíte kartu, můžete prát pomocí programů, které se nacházejí na kartě. Kartu vkládejte ve směru šipky.

### ⑦ I tlačítko pro zapnutí sítě

Zapnutí přístroje

### ⑧ 0 tlačítko pro vypnutí sítě

Vypnutí přístroje

### ⑨ nouzový vypínač

Stisknout jen v případě nebezpečí. Stisknutím červeného knoflíku se přístroj vypne. Po odstranění nebezpečí se spínač odblokuje otočením doprava. Aby pokračoval přerušený program, je třeba znovu stisknout tlačítko „START“.



## Funkční tlačítka

Při stisknutí se funkce aktivuje a při dalším stisknutí zruší.

### **stop/konec**

Pravé funkční tlačítko se po spuštění programu používá jako ukončovací tlačítko. Po stisknutí tlačítka se zastaví zvolený program nebo ukončí zastavený program.

### **blok+**

K programu se přidá příslušný blok programu (např. předeprání).

### **stop škrobení**

Stiskněte toto tlačítko, když se má naškrobit prádlo.

### **stop odstředování**

Když se v návaznosti na máchání nemá odstředovat, tak je nutné stisknout toto tlačítko.

### **nastavení**

Stisknutím tohoto tlačítka lze provést dočasné přepnutí na jiný jazyk.

### **termín startu**

Stisknutím tohoto tlačítka před spuštěním programu se na displeji objeví upozornění, že je možné zvolit čas spuštění.

## **i informace**

Stisknutím tohoto tlačítka se na displeji zobrazí informace o programu.

### **vypouštění vody**

### **ruční ovládání**

Viz návod k programování

### **komprimace**

V probíhajícím programu lze přeskočit nebo opakovat bloky.

### **zpět**

Zpět k předchozí stránce displeje.

### **upozornění na následující/předchozí řádek**

### **uložení**

Viz návod k programování

### **program zablokovaný**

Pokud byl spuštěn zablokovaný program, tak ho po uplynutí 1 minuty již nelze zastavit nebo stornovat tlačítkem konec.

### **program odblokovaný**

### **dávkování**

### **dávkování vypnuto**

### **provozní údaje**

### **vynulování (tárování)**

Pokud ukazatel naplnění při prázdném bubnu neukazuje „00,0“, provede se to tímto tlačítkem.

### **přenos dat**

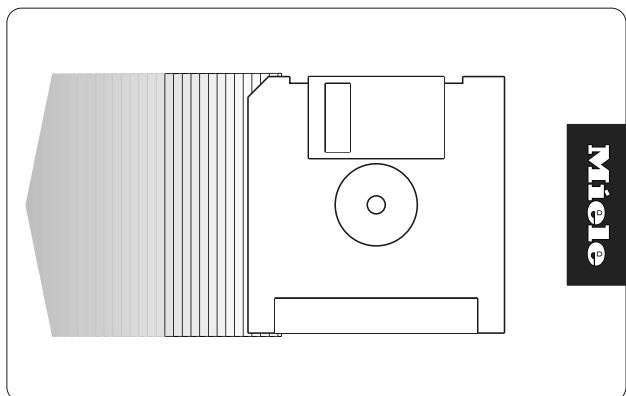
## Popis přístroje

---

### Programová karta pro provozovatele

Na této kartě nejsou ze závodu žádné programy. Způsob, jak řídicí jednotka přenáší data na kartu, najdete v návodu k programování.

Když před spuštěním programu zasunete do čtečky kartu s programy, řídicí jednotka již nebude zpřístupňovat interní paměť programů. Načte se obsah karty a zobrazí se na displeji jako seznam programů s upozorněním provoz na kartu.



Na kartu se vejde max. 30 programů po 6 blocích. Na zadní stranu karty lze psát.

## První uvedení do provozu

⚠ První uvedení pračky do provozu smí provést jen servisní služba nebo autorizovaný specializovaný prodejce.

- Otevřete uzavírací ventily pro vodu a/nebo páru v místě instalace.
- Zapněte hlavní vypínač (v místě instalace).
- Zapněte přístroj tlačítkem I „sít zap.“.



Na displeji se objeví uvítací obrazovka

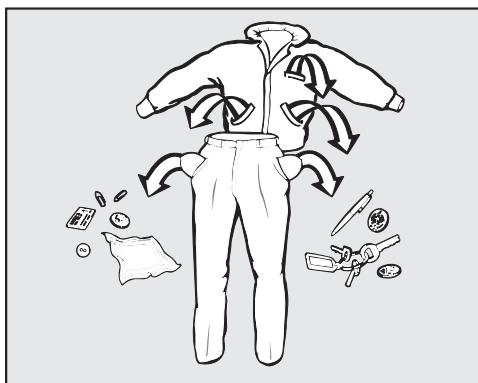
1	Vyvářka	90 °C
2	Barevné prádlo	60 °C
3	Barevné intenzivní	60 °C

a potom seznam programů (naposledy spuštěný program je označený).

Otáčením otočného voliče je možno zvolit program a stisknutím tlačítka „START“ ho lze ihned spustit.

## Příprava prádla

### Vyprázdnění kapes



- Vyprázdněte všechny kapsy.

⚠ Poškození cizími předměty.  
Hřebíky, mince, kancelářské sponky atd. mohou poškodit textilie a součásti.  
Před praním zkontrolujte prádlo ohledně cizích předmětů a odstraňte je.

# Praní

## Hmotnosti náplně (suché prádlo)

	PW 6241	PW 6321
<b>1</b> vyvážka 90 °C		
<b>2</b> barevné prádlo 60 °C		
<b>3</b> barevné prádlo 60 °C intenzivní		
<b>4</b> barevné prádlo 30 °C	max. 24 kg	max. 32 kg
<b>5</b> barevné prádlo 30 °C intenzivní		
<b>6</b> barevné prádlo eco krátký		
<b>7</b> snadno ošetřovatelné 60 °C		
<b>8</b> snadno ošetřovatelné 60 °C intenzivní	max. 12 kg	max. 16 kg
<b>9</b> snadno ošetřovatelné 30 °C		
<b>10</b> snadno ošetřovatelné 30 °C intenzivní		
<b>11</b> jemné prádlo		
<b>12</b> vlna 30 °C	max. 9,6 kg	max. 12,8 kg
<b>13</b> vlna, ruční praní 30 °C		

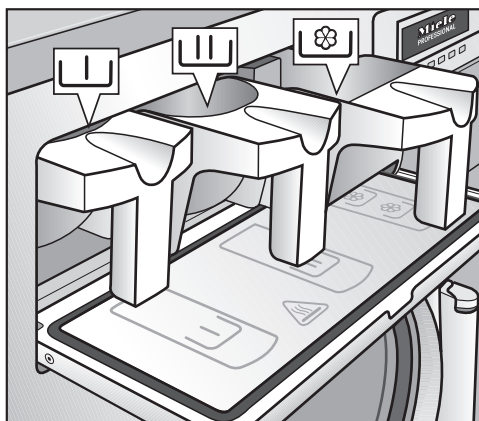
Hmotnosti náplně dalších programů jsou uvedeny v příslušném přehledu programů.




- Naplňte přístroj prádlem.
- Plnicí dvířka zavírejte za madlo dvířek, nikoli přibouchnutím.

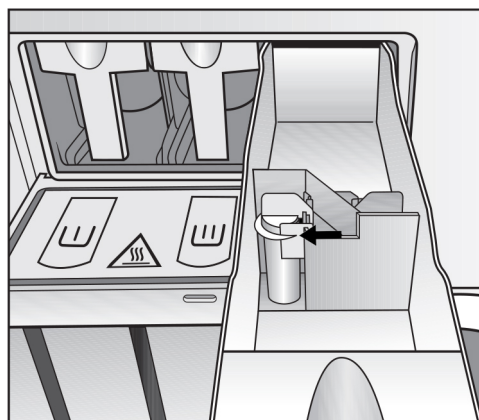
Dávejte pozor, aby se prádlo nepřiskříplo mezi plnicími dvířky a plnicím otvorem.


## Praní se zásuvkou pracích prostředků

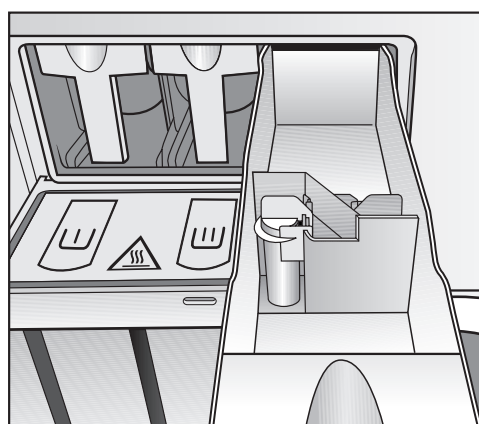
Přidání pracího prostředku přes zásuvku pracích prostředků




- Pro standardní programy dejte práškový prací prostředek pro hlavní praní do dávkovacího zásobníku , a pokud si to přejete, prací prostředek pro předepření do dávkovacího zásobníku , zjemňující prostředek do předního dávkovacího zásobníku .



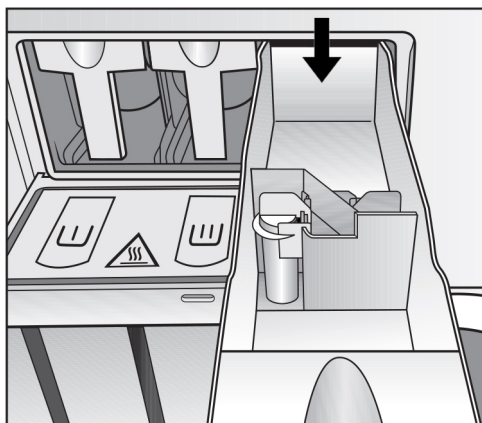
- Další tekuté pomocné prostředky dávejte do zadního dávkovacího zásobníku  (pokud je naprogramovaný).



Pomocné prací prostředky nesmí v dávkovacích zásobnících  sahat nad značku.  
Jinak násoskou hned protečou do prací vany.

## Bělidla

Bělte jen textilie, které jsou označené symbolem pro ošetřování .



Tekuté bělidlo se smí dávat jen do dávkovacího zásobníku, který je pro ně určený. Jen tehdy je zajištěno, že se prostředek ve 2. máchání automaticky správně vypláchne. Přidávání tekutých bělidel u barevného prádla nevzbuzuje pochybnosti jen tehdy, když výrobce textilie na etiketě pro ošetřování poukazuje na stálobarevnost a bělení výslovně povoluje.

⚠ Čím více budete používat chlor, tím více se zvýší pravděpodobnost poškození součástí.

### **Používání barvicích nebo odbarvovacích a odvápnovacích prostředků Dávkování pracího prostředku**

Barvicí nebo odbarvovací a odvápnovací prostředky musí být vhodné pro použití v pračkách. Bezpodmínečně dbejte pokynů k použití od výrobce.

Zásadně se vyhýbejte předávkování, protože vede ke zvýšenému vytváření pěny.

- Nepoužívejte silně pěnící prací prostředky.
- Respektujte údaje výrobce pracího prostředku.

Dávkování závisí na:

- množství prádla
- tvrdosti vody
- stupni znečištění prádla

### **Dávkované množství**

Berte ohled na tvrdost vody a respektujte údaje výrobce pracího prostředku.

**Tvrdosti vody**

rozmezí tvrdosti	vlastnosti vody	celková tvrdost v mmol/l	německá tvrdost °d
I	měkká	0–1,3	0–7
II	střední	1,3–2,5	7–14
III	tvrdá	2,5–3,8	14–21
IV	velmi tvrdá	nad 3,8	nad 21

Jestliže neznáte rozmezí tvrdosti vody, informujte se u Vašeho vodárenského podniku.

## Volba programu

- Otáčením otočného voliče zvolte program (např. program 1 vyvážka).

Na displeji se zobrazuje např. následující:

18	Extra vypouštění	
1	Vyvážka	90°C
2	Barevné prádlo	60°C

## Volba doplňkových funkcí předeprání, stop škrobení nebo stop odstředování

- Zvolený program potvrďte stisknutím vnitřního knoflíku na otočném voliči.

Na displeji se zobrazuje např. následující:

1	Vyvážka	24,0 / 24,0 kg
90°C	Hlavní praní	
	Máchání	1100 U/min

- Pokud si přejete, přidejte blok programu „předeprání“ stisknutím funkčního tlačítka „blok+“.

Při stisknutém funkčním tlačítku „blok+“ se na displeji zobrazuje následující:

1	Vyvážka	24,0 / 24,0 kg
40°C	Předeprání	
90°C	Hlavní praní	1100 U/min

Pole „“ je označené.

Dalším stisknutím lze funkci opět zrušit.

Když se má prádlo naškrobit, tak je nutné stisknout tlačítko „stop škrobení“.

Když se v návaznosti na máchání nemá odstředovat, tak je nutné stisknout tlačítko „stop odstředování“.

Pokud se program již nemá dále měnit:

- Stiskněte tlačítko „START“, prací program proběhne.



## Změny před spuštěním programu

Před spuštěním programu lze provést změny jako např. hmotnosti náplně, teploty nebo otáček při odstředování:

### Hmotnost náplně

Před spuštěním programu lze manuálně zadat příslušné množství náplně.



- Otáčením otočného voliče vyvolejte zadávací pole „hmotnost náplně“ a výběr potvrďte stisknutím otočného voliče.
- Otáčením otočného voliče změňte hmotnost náplně a nastavenou hodnotu potvrďte stisknutím otočného voliče.

### Teplota

Teplotu lze nastavit před spuštěním programu v krocích po 1 °C od studená, 15 až max. 95 °C.

- Otáčením otočného voliče vyvolejte pole „teplota“ (např. 40 °C pro přeprání) a výběr potvrďte stisknutím otočného voliče.



- Otáčením otočného voliče změňte teplotu a nastavenou hodnotu potvrďte stisknutím otočného voliče.

### Počet otáček odstředování

v krocích po 25 ot/min od 0, 300 až max. 1 100 (PW 6241) příp. 1 000 ot/min (PW 6321).

- Otáčením otočného voliče zvolte pole „počet otáček“ (1 000 ot/min pro závěrečné odstředování) a výběr potvrďte stisknutím otočného voliče.



- Otáčením otočného voliče změňte počet otáček a nastavení potvrďte stisknutím otočného voliče.

### Maximální počet otáček odstředování

PW 6241	PW 6321
1 100 ot/min	1 000 ot/min

Stiskněte tlačítko „START“, prací program proběhne.

# Praní

## Spuštění programu

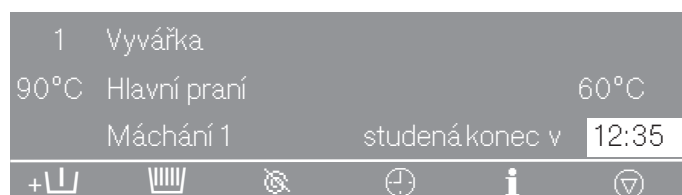
- Stiskněte tlačítko „START“.

Prací program probíhá.

Po spuštění programu se na displeji zobrazuje průběh programu.

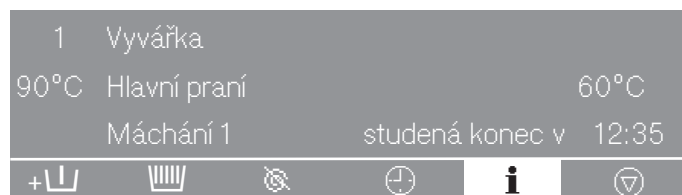


Na 2. řádku displeje, zde Přeprání, se navíc zobrazuje aktuální teplota pracího roztoku.



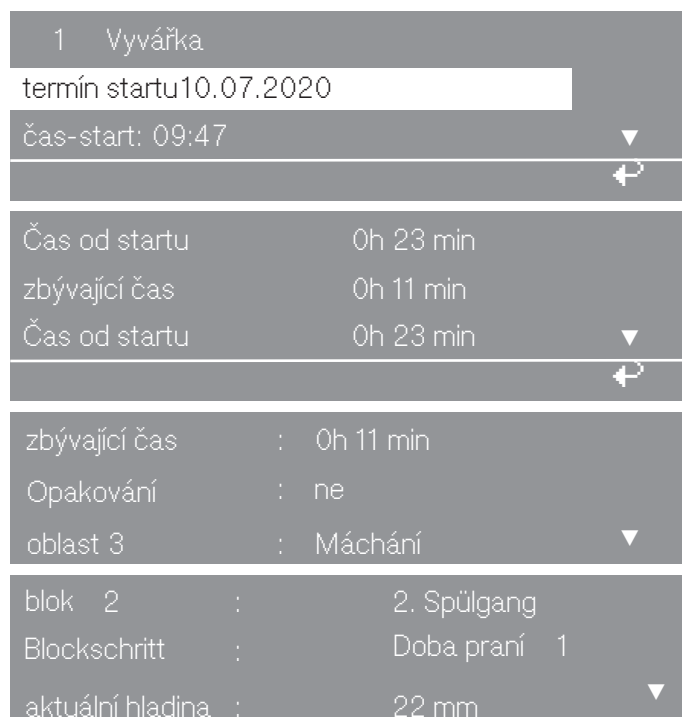
Když skončí blok programu Přeprání, objeví se ve druhém řádku blok programu Hlavní prádlo s aktuální teplotou pracího roztoku. Pod tím se zobrazuje následující blok programu, zde máchání 1.

**Tip:** Na ukazateli konce programu vpravo na displeji se zobrazuje denní čas skončení programu.



- Stiskněte tlačítko **i** „informace“.

Na displeji se objeví další informace k pracímu programu jako např.:





nastavená hladina	60 mm
aktuální teplota:	35 °C
nastavená :	60 °C
1 Vyvářka	
otáčky:	40 ot./min.
rytmus :	12 / 3

- Stiskněte tlačítko  „zpět“.

Zobrazení se vrátí k průběhu programu.

### Otevření plnicích dvířek po skončení programu

Na konci programu při bubnu v klidu a bez vody v přístroji se na displeji zobrazuje například následující:

1 Vyvářka	
konec programu	
Je možné otevřít dvířka.	
	

Současně na konci programu zní 5 sekund akustický signál.

- Pro otevření plnicích dvířek zatáhněte za úchyt.
- Otevřete plnicí dvířka zažením za madlo dvířek.

**Plnicí dvířka nikdy neotvírejte násilím!**

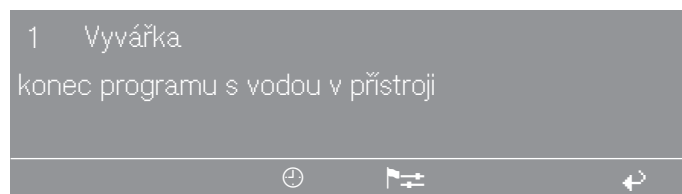
Pokud se plnicí dvířka nedají otevřít, je třeba na ně zatlačit a potom znovu zatáhnout madlo dvířek.

- Vyjměte prádlo.

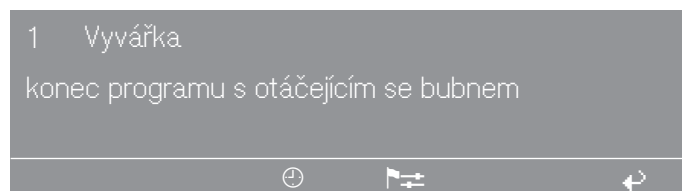
# Praní

## Postup při stornování programu za provozu


Pokud byl program ukončen s vodou v přístroji nebo v odstředování, zobrazuje se na displeji například následující:



nebo



Plnicí dvířka jsou zablokováná.  
Nepokoušejte se otevřít plnicí dvířka násilím.

- Stiskněte funkční tlačítko  „vypouštění vody“ nebo zvolte program extra odstředování a stiskněte tlačítko „START“.
- Po skončení programu otevřete dvířka.

Pokud již neplánujete další práci programy:

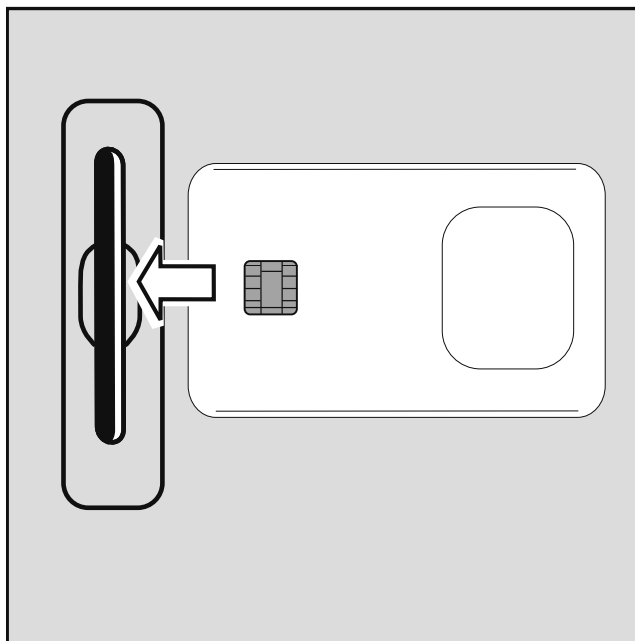
- Vypněte přístroj tlačítkem 0 „sít vyp.“.
- Vypněte hlavní vypínač (v místě instalace).
- Zavřete uzavírací ventily pro vodu a páru v místě instalace.

### Kartový režim

Karty, na nichž se nachází **nejméně jeden** program, jsou přizpůsobeny některému typu přístroje. Karty, na nichž není zapsáno nic, jsou použitelné univerzálně.

- Zapněte přístroj tlačítkem I „sít zap.“.

Objeví se uvítací obrazovka.



- Vložte kartu.

Na displeji se zobrazí programy, které se nacházejí na kartě.

provoz na kartu		
17	Masky	45°C
18	Snadno ošetřovatelné	60 °C

- Otáčením otočného voliče zvolte program. Program se zvolí stisknutím otočného voliče.
- Zvolte označený program stisknutím otočného voliče.
- Stiskněte tlačítko „START“.

Probíhá program.

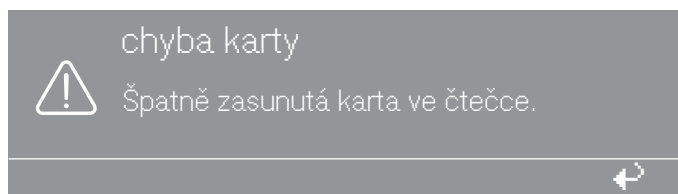
Po stisknutí tlačítka „START“ lze kartu vyjmout z čtečky karet. Po skončení programu se program vymaže.

Do štěrbin pro karty nestrkejte žádné jiné předměty než kartu.

Pokud byla karta vložena obráceně, objeví se na displeji následující hlášení:

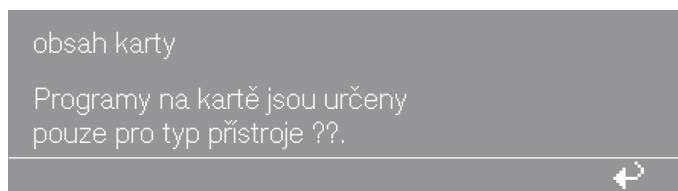
## Praní v kartovém režimu

---



- Zasuňte kartu do čtečky karet správně otočenou.

Pokud se jedná o kartu, která není přizpůsobená tomuto typu přístroje, objeví se na displeji následující hlášení:



- Vložte kartu vhodnou pro tento typ přístroje.

### Režim zakázkového prádla

K zakázkovému prádlu, které vyžaduje speciální prací program, se přiřkládá programová karta, na níž se nachází jen program sladěný s tímto zakázkovým prádlem.

V uživatelské úrovni lze režim zakázkového prádla aktivovat přes položku menu zakázkové prádlo.

Když je aktivovaná položka menu zakázkové prádlo, řídicí jednotka akceptuje již jen karty, na nichž se nachází program zakázkového prádla. Programy uložené v přístroji již nebudou přístupné.

### Dočasná změna jazyka

Před spuštěním programu lze přes symbol vlajky dočasně změnit jazyk displeje.

Zvolený jazyk se opět vynuluje 5 minut po skončení programu při otevřených dvířkách.

1	Vyvářka	90°C	
2	Barevné prádlo	60°C	
3	Barevné intenzivní	60°C	
			

- Stiskněte funkční tlačítko .

Objeví se následující obrazovka:

nastavení	Zpět 	
hlavní menu	jazyk 	
uživatelská úroveň		
		

- Potvrďte položku menu jazyk stisknutím otočného voliče.

nastavení	dansk	
jazyk 	čeština	
english		
		


- Pro zvolení požadovaného jazyka otáčejte otočným voličem.

Zvolený jazyk je označený.

- Pro potvrzení nového jazyka displeje stiskněte otočný volič.

Údaje na displeji se budou zobrazovat v nově zvoleném jazyce.

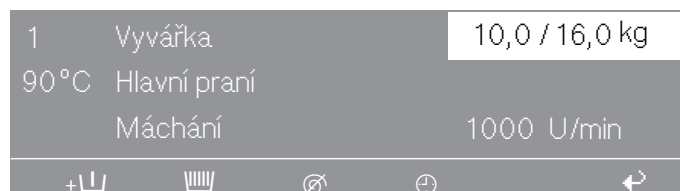
### Okamžik spuštění

Pokud má být programu přiřazen okamžik spuštění, tak lze funkčním tlačítkem  „okamžik spuštění“ zvolit pozdější okamžik praní.

Nastavení  
okamžiku spuštění

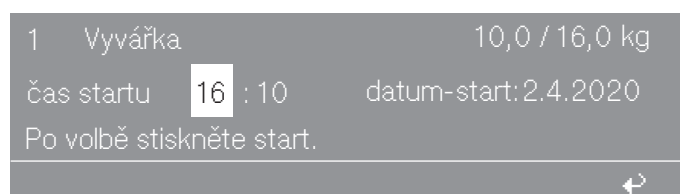
- Zvolte prací program.

Po zvolení programu se na displeji zobrazuje např. následující:



- Stiskněte funkční tlačítko  „okamžik spuštění“.

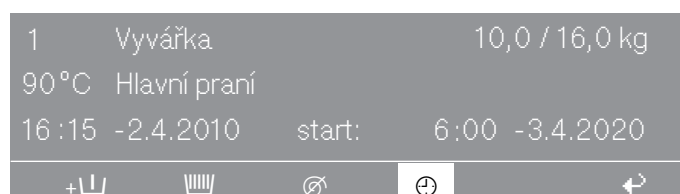
Na displeji se zobrazuje např. následující:



Vždy se zobrazuje aktuální denní čas a datum. Je označeno zadávací pole hodin.



- Stisknutím otočného voliče zvolte hodinu. Otáčením otočného voliče změňte hodinu a stisknutím otočného voliče potvrďte.
- Otáčením otočného voliče zvolte pole „minuty“ a potvrďte. Otáčením změňte minuty a stisknutím potvrďte.
- Otáčením otočného voliče zvolte zadávací pole „den data spuštění“ a potvrďte. Otáčením změňte den a stisknutím potvrďte.
- Případně změňte měsíc a rok.
- Po nastavení požadovaného okamžiku spuštění stiskněte tlačítko „START“, program bude spuštěn v nastaveném okamžiku.

Na displeji se zobrazuje aktuální denní čas a datum a okamžik spuštění.



Pokud ještě jednou otevřete plnicí dvířka, musíte znovu stisknout tlačítko „START“.

Zrušení funkce  
okamžik spuštění

- Stiskněte tlačítko  „termín startu“ nebo tlačítko  „zpět“.

Změny se nepřevzou.

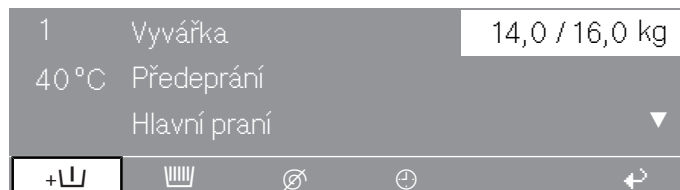


## S přepráním


Pro silně zašpiněné prádlo lze ve standardních programech 1 až 10 před spuštěním programu přivolit Přeprání.

- Stiskněte tlačítko + „blok+“.



Na displeji se zobrazí následující:

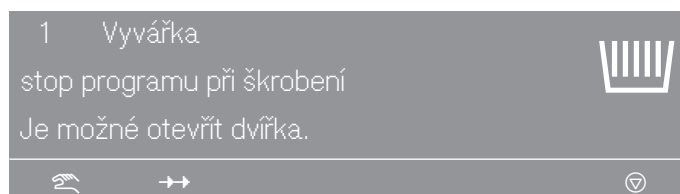


Pole „+“ je na displeji označené.


**Tip:** Dalším stisknutím tlačítka + „blok+“ lze funkci opět zrušit.

## Plnění přes dávkovací zásobník

Ve všech standardních programech (kromě extra odstředování a extra vypouštění) lze před spuštěním programu zvolit škrobení stisknutím tlačítka  „stop škrobení“. Na displeji se označí pole . Dalším stisknutím tlačítka lze funkci opět zrušit.



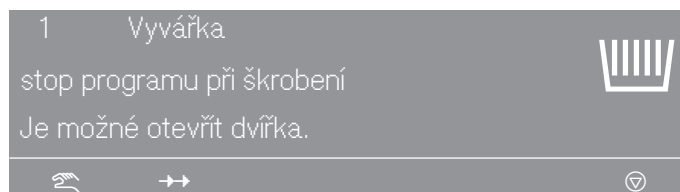
Když je dosaženo kroku programu „stop škrobení“, bliká na displeji stop programu při škrobení.

Přes přední dávkovací zásobník  přidejte do napouštěné vody škrob připravený podle údajů výrobce. Případně škrob zředte vodou. Doba praní se automaticky prodlouží o 4 minuty. Program bude pokračovat stisknutím tlačítka „START“.

## Plnění přímo do bubnu


Když je dosaženo kroku programu „stop škrobení“, otevřete plnicí dvířka a přidejte škrob připravený podle údajů výrobce. Zavřete plnicí dvířka.

Na displeji se opět objeví následující hlášení:



Stiskněte tlačítko „START“ a program bude pokračovat.

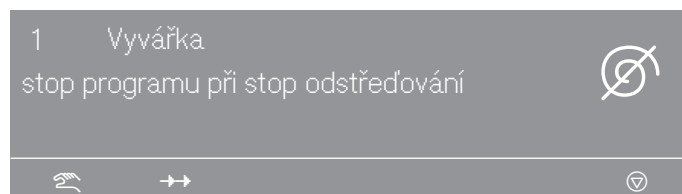
### Bez odstředování

Ve všech standardních programech (kromě extra odstředování) lze před spuštěním programu zvolit „stop odstředování“ .


- Stiskněte tlačítko „stop odstředování“.

Na displeji se označí pole .

**Tip:** Dalším stisknutím tlačítka lze funkci opět zrušit.



Když je dosaženo bodu programu „stop odstředování“, bliká na displeji „stop programu při stop odstředování“.

- Ukončete program stisknutím tlačítka  „stop/konec“ bez odstředování a s voda v přístroji.

**Tip:** Pokud má program pokračovat s odstředováním, stiskněte tlačítko „start“.

### stop programu

Zastavení programu.

- Pro zastavení programu stiskněte tlačítko  „stop/konec“.

Program se zastaví.



**Tip:** Pokud má program pokračovat, stiskněte tlačítko „START“.

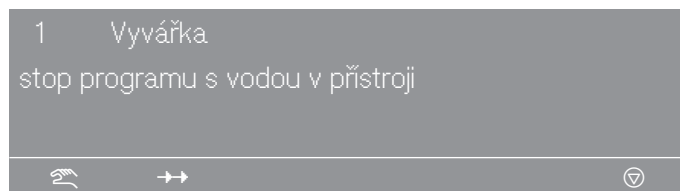
### Storno programu

Zde lze stornovat program.

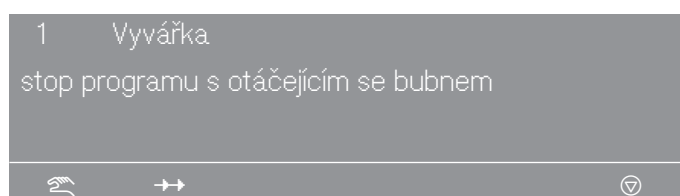
- Dvakrát po sobě stiskněte tlačítko  „stop/konec“.


Program se stornuje.

Pokud byl program ukončen s vodou v přístroji nebo v odstředování, zobrazuje se na displeji následující:



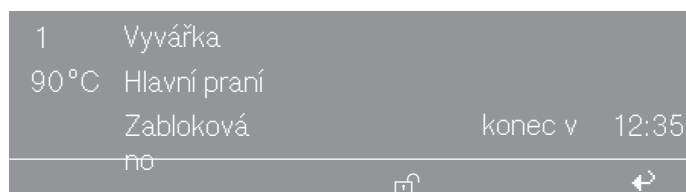
nebo



**Tip:** Abyste mohli otevřít dvířka, stiskněte funkční tlačítko  „vy-pouštění vody“ nebo zvolte program „extra odstředování“ a stiskněte tlačítko „START“.

### Stornování zablokovaných programů

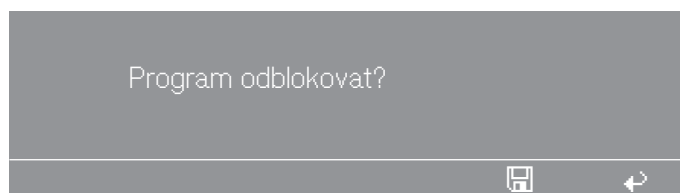
Zablokované programy již nelze zastavit a stornovat.



Když se stisknutím tlačítka  „stop/konec“ pokusíte program stornovat, zobrazí se na displeji tento zablokovaný stav.

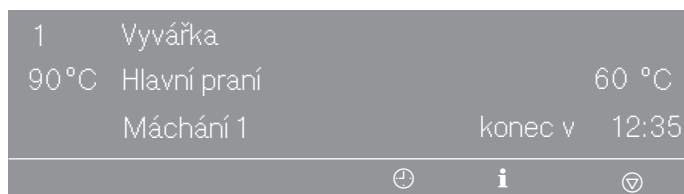
- Stiskněte funkční tlačítko  „odblokování“ a zadejte heslo.

Po zadání hesla se objeví následující obrazovka:



- Stiskněte tlačítko  „uložení“.

Zobrazí se normální obrazovka a program lze stornovat.




### Přeskočení bloků programu

V probíhajícímu programu lze přeskočit nebo opakovat bloky.

- Stiskněte tlačítko  „stop/konec“.

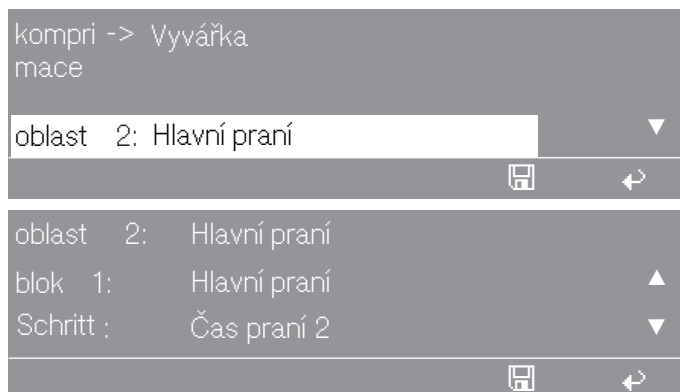
Program se zastaví.




- Stiskněte tlačítko  „komprimace“.

Na displeji se objeví aktuální oblast, blok nebo krok.

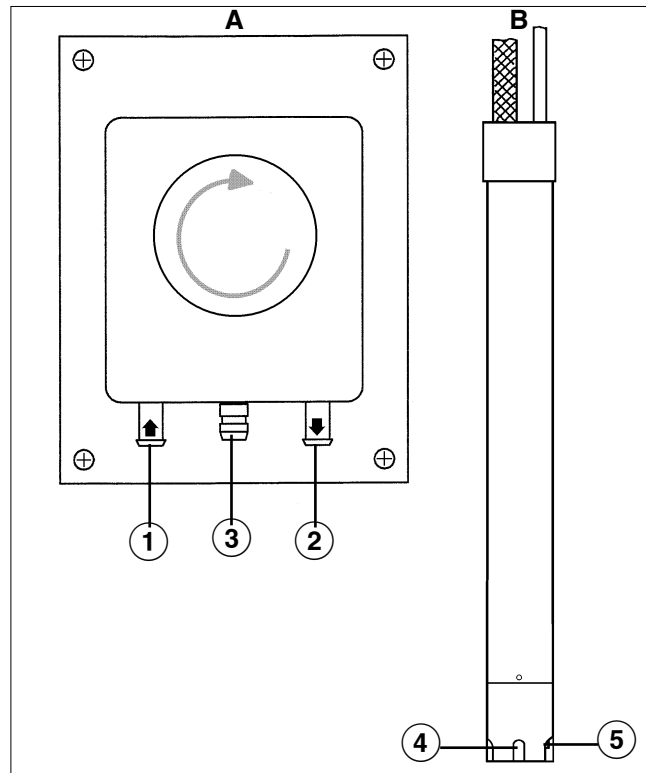
**Tip:** Viz též „Struktura programu“ v návodu k programování.



- Otáčením otočného voliče běžte na oblast a stisknutím potvrďte. Oblast: Zvolte a potvrďte 1 předeprání, 2 hlavní praní nebo 3 máchání.
- Otáčením otočného voliče běžte na blok a stisknutím potvrďte. Blok: Zvolte a potvrďte předeprání 1–10, hlavní praní 1–10 nebo máchání 1–10.
- Otáčením otočného voliče běžte na krok a stisknutím potvrďte. Zvolte a potvrďte požadovaný krok programu.
- Stisknutím tlačítka  „uložení“ a potom „START“ se provede přeskočení.

**Tip:** Stisknutím tlačítka  „zpět“ přejdete do zastavení programu a komprimace se neprovede.

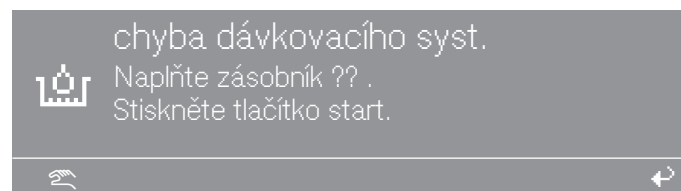
## Dávkování tekutých prostředků (volitelně pro přístroje se zásuvkou pracích prostředků)



A dávkovací čerpadlo

B nasávací trubice

- ① připojovací hrdlo hadice (na straně nasávání)
- ② připojovací hrdlo hadice (na straně výtlaku)
- ③ výpust (při prasknutí hadice)
- ④ nasávací otvor
- ⑤ Hladinový snímač pro indikaci prázdného stavu. Při prázdném dávkovacím zásobníku se čerpadlo a přístroj automaticky vypnou.

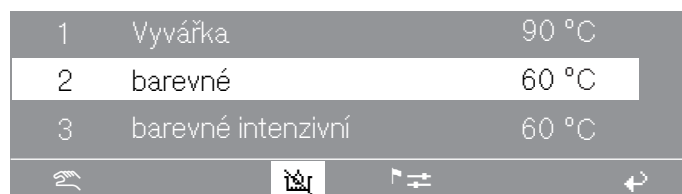


Současně pračka signalizuje nedostatek dávkovaného tekutého prostředku. Po naplnění dávkovacího zásobníku lze v programu pokračovat stisknutím tlačítka „START“.

### Zrušení dávkování

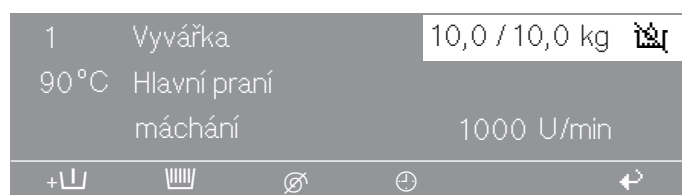
Před spuštěním programu je možné manuálně vypnout dávkování tekutého prostředku.

1	Vyvářka	90 °C
2	barevné	60 °C
3	barevné intenzivní	60 °C



- Dávkování tekutého prostředku vypněte manuálně funkčním tlačítkem „dávkování vypnuto“.
- Po spuštění programu se nedávkuje dávkovacími čerpadly a na displeji se zobrazí například následující:

1	Vyvářka	10,0 / 10,0 kg	
90 °C	Hlavní praní		
	máchní	1000 U/min	



### Dávkovaná množství

Je nutno respektovat údaje výrobce pracího prostředku.

#### Nebezpečí úrazu

Nejsilnější chemické reakce a materiálové škody.

Při používání a kombinování pomocných pracích prostředků a speciálních produktů bezpodmínečně dbejte pokynů k použití výrobců. Každý prostředek používejte jen tak, jak to stanoví výrobce, abyste se vyhnuli poškození materiálu a nejsilnějším chemickým reakcím. Nechte si výrobcem pracího prostředku potvrdit nezávadnost použití těchto prostředků v pračkách.

**Tip:** Tekuté prací prostředky by měly být před svým použitím temperovány na pokojovou teplotu, aby neutrpěla jejich viskozita a tím dávkované množství.

### Zprovoznění dávkovacích čerpadel

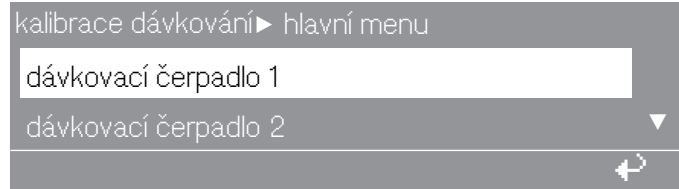
Před uvedením dávkovacích čerpadel tekutých prostředků do provozu musí být nasát prostředek a nastaveno dávkované množství.

## kalibrace dávkování

Položka kalibrace dávkování se používá pro zjištění dávkovacího výkonu jednotlivých dávkovacích čerpadel.

**Přímý vstup do kalibrace dávkování při vypnutém přístroji:**

- Držte stisknuté multifunkční tlačítko 2 a tlačítkem I „sít zap.“ zapněte přístroj.

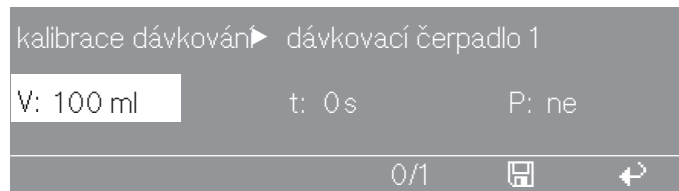


Možnosti volby:

- dávkovací čerpadlo 1 až 13

- Zvolte dávkovací čerpadlo.

Po zvolení dávkovacího čerpadla se objeví následující obrazovka:



**Tip:** Dávkované množství lze nastavit od 0 do 9999 ml v krocích po 1 ml.

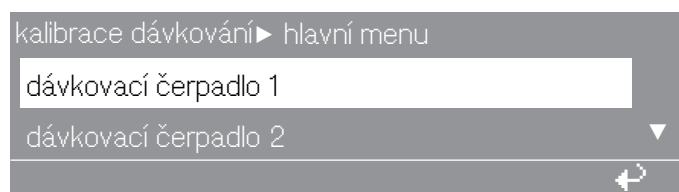
- Stiskněte multifunkční tlačítko 0/1.

Plní se dávkovací hadice.

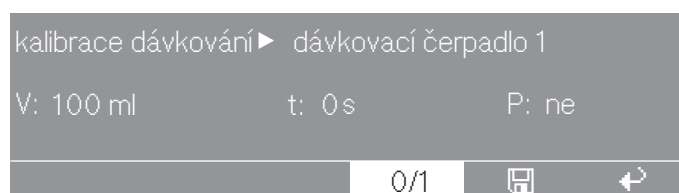
- Zastavte operaci stisknutím tlačítka 0/1.
- Vedte hadici dávkovacího čerpadla vzestupně do odměrky.
- Celou odměrku při tom držte nad dávkovacím čerpadlem.

⚠ Dráždivé dávkované prostředky.  
 Dráždění kůže a očí.  
 Zabraňte styku s kůží a očima, noste ochranný oděv.

- Tlačítkem ↶ „zpět“ přejděte k hlavnímu menu.



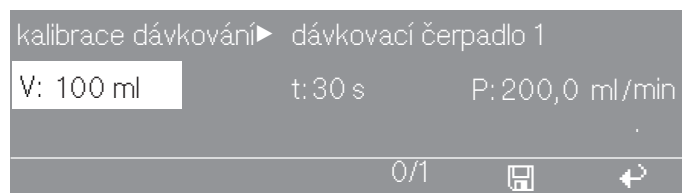
- Zvolte dávkovací čerpadlo.



- Stiskněte multifunkční tlačítko 0/1.

Čerpadlo se zastaví buď stisknutím tlačítka 0/1, nebo po 60 sekundách automaticky.

- Změřte množství načerpané do odměrky.



- Zadejte naměřenou hodnotu do pole V:.

Dávkovací výkon P v ml/min vypočítá řídicí jednotka.

- Stiskněte funkční tlačítko  „uložení“.

Naměřená hodnota se přiřadí čerpadlu.

- Připojte opět hadici.

### Čištění a údržba dávkovacího systému

Jednou za 2 týdny a před delší odstávkou dávkovacích čerpadel musíte dávkovací systém propláchnout teplou vodou, abyste zabránili ucpání a korozi v dávkovacím systému.

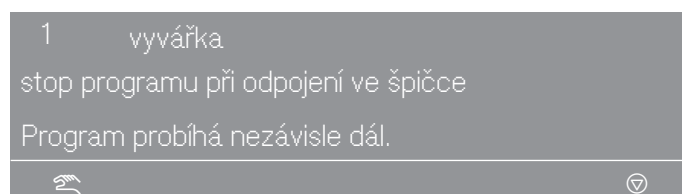
- Vyčistěte k tomu nasávací trubice vodou.
- Dejte nasávací trubice do nádoby s teplou vodou (40–50 °C).
- Přes kalibraci dávkování zapínejte čerpadla, dokud dávkovací systém nebude propláchnutý.
- Zkontroluje přípojky, hadice, dávkovací hrdla a jejich těsnění ohledně nepropustnosti.

### Vypínání při energetické špičce

Při aktivaci funkce vypnutí ve špičce se vypne topení a zastaví program.

- Aktivujte funkci vypnutí ve špičce.

Na displeji se objeví následující hlášení:



Po skončení funkce vypnutí ve špičce program automaticky pokračuje.


### Komunikační modul

Komunikační modul umožňuje připojení PC (Personal Computer) k přístroji.




Šachta pro komunikační modul se nachází na zadní straně přístroje. Příslušný editor obdržíte prostřednictvím prodejního a servisního střediska nebo Vašeho specializovaného prodejce Miele.

### provozní údaje

S modulem provozní údaje lze před spuštěním programu nebo po skončení programu tlačítkem  „provozní údaje“ načíst nebo vymazat provozní údaje.

1	Vyvářka	90 °C
2	barevné	60 °C
3	barevné intenzivní	60 °C

■ Stiskněte tlačítko  „provozní údaje“.

Po stisknutí tlačítka  se objeví následující obrazovka:



Máte tyto možnosti volby:

- celkové údaje

U položky celkové údaje se pořizují a sumarizují data všech programů.

- data programu

U položky data programu se jedná o data, která se zaznamenávají během jednoho programu.

- smazat data


- modul (vymazat celková data a data programu)

- celkové údaje (vymazat jen celková data)

- data programu (vymazat jen data programu)

**Tip:** Dalším stisknutím tlačítka  „provozní údaje“ lze funkci opět zrušit.

Když je vyčerpána kapacita paměti v modulu provozní údaje, tak se po stisknutí tlačítka „START“ objeví upozornění, že se provozní údaje budou přepisovat.

**Tip:** Když stisknete tlačítko  „zpět“ nebo do 30 sekund nestisknete tlačítko „START“, tak se program nespustí a displej bude vypadat jako před spuštěním programu.

### celkové údaje



- Zvolte položku menu celkové údaje.

Po zvolení celkové údaje se objeví například následující obrazovka:



#### Další možnosti výběru:

- celkový čas zapnutí: 200 987 h
- provozní hodiny: 123 456 h
- provozní čas topení: 73 456 h
- provozní čas motoru pohonu: 93 456 h
- starty programu: 23 456
- zastavení programů: 567
- storno programu: 67
- množství vody: 1 234 567 l
- množství prádla: 1 234 567 kg
- dávkovací prostředek: 2 345 l
- energie: 12 345 678 kWh

## data programu



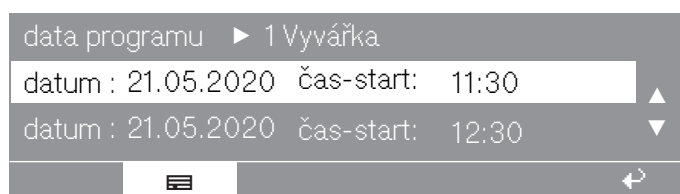
- Zvolte položku menu data programu.

Po zvolení data programu se objeví například následující obrazovka:



- Ze seznamu programů vyberte příslušný program a výběr potvrďte stisknutím otočného voliče.

Nejprve se objeví výpis všech spuštění „program ► 1 Vyvážka“ s datem a časem spuštění.



- Z výpisu všech spuštění „program ►1 Vyvážka“ zvolte požadované spuštění a výběr potvrďte stisknutím otočného voliče.



Další možnosti výběru:

- místo: Lehrte
- výrobní číslo: 12345678
- typ přístroje: PW 6321
- množství prádla: 13 kg
- tlačítko +: stisknuto
- tlačítko stop škrobení: stisknuto
- tlačítko stop odstředov.: nestisknuto
- start programu: 11:30
- konec programu: 12:05
- celková doba průběhu: 0 h 35 min
- spotřeba energie: 12,5 kWh

## Volitelné moduly

---

- plyn: 0 kWh
- pára: 0 kWh
- celkové množství vody: 140 l
- max. teplota vody: 95 °C
- max. teplota vypouštěné vody: 45 °C
- změna programu: 2 (po zvolení a stisknutí otočného voliče se zobrazují jen poslední 3 zastavení a 3 spuštění)
- chyby programu: žádná (ukládají se jen poslední 3 chyby)
- oblast 1: Předepření (po zvolení a stisknutí otočného voliče lze vždy zvolit oblast příp. blok)
- blok 1: Předepření
- doba průběhu: 6 min
- množství vody: 20 l
- fáze dávkování 1: množství ml (po zvolení a stisknutí otočného voliče se zobrazuje posledních 6 dávkování)
- max. teplota: 12 °C
- čas udržení teploty: 6 min
- fáze dávkování 2: ne

## smazat data



- Zvolte položku menu smazat data.

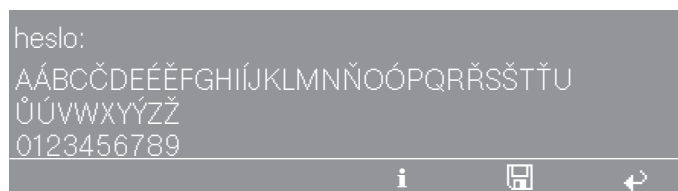
Po zvolení smazat data se objeví následující obrazovka:



Pomocí položky menu modul se z vymažou celkové údaje a data programu z položky provozní údaje.  
 Pomocí položky menu celkové údaje se z vymažou jen celkové údaje z položky provozní údaje.  
 Pomocí položky menu data programu se z vymažou jen data programu z položky provozní údaje.

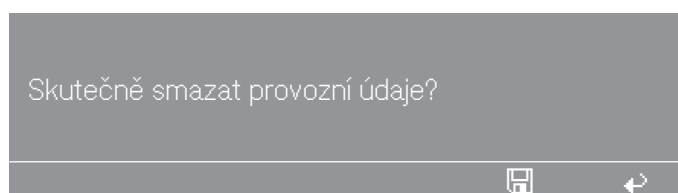
- Otáčením otočného voliče zvolte jednu z položek menu a výběr potvrďte stisknutím otočného voliče.

Objeví se výzva k zadání hesla.



- Zadejte heslo nebo zasuňte kartu pro uživatelskou úroveň.

Dostanete se k položce menu a objeví se doplňující bezpečnostní dotaz.



- Stiskněte tlačítko  „uložení“.

Data se vymažou.

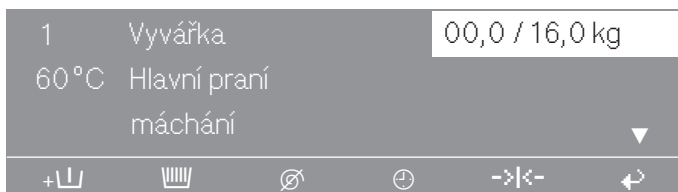
### system vážení/sokl s váhou

Když je přístroj vybavený soklem s váhou, při plnění se zobrazuje hmotnost náplně prádla v krocích po 0,2 kg. Vedle je uvedena maximální hmotnost náplně zvoleného programu.

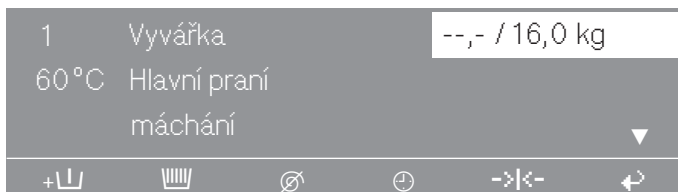
### Vynulování ukazatele naplnění

Na přístroj neodkládejte žádné předměty. O přístroj se neopírejte. To může ovlivnit výsledek měření.

Pokud ukazatel naplnění při prázdném bubnu neukazuje „0,0“, vynulujete ho tlačítkem +i+.



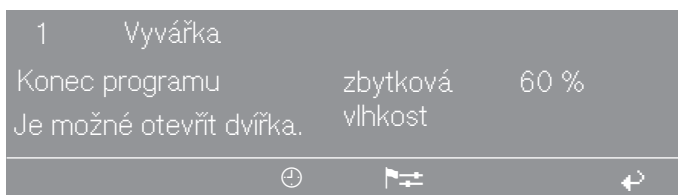
- Když po vynulování (tárování) vyjmete zapomenuté prádlo, objeví se následující obrazovka:



- Ukazatel znovu vynulujete tlačítkem +i+.

**Tip:** Při přeplnění (prádlo je mokré) se po spuštění programu počítá vždy s jmenovitým naplněním a tato hodnota se také ukládá v modulu provozních údajů.

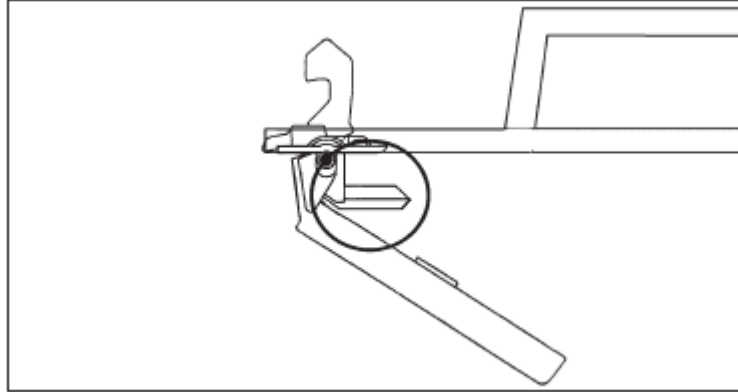
Na konci programu se při stojícím bubnu na displeji zobrazuje zbytková vlhkost prádla.



### Nedají se otevřít plnicí dvířka

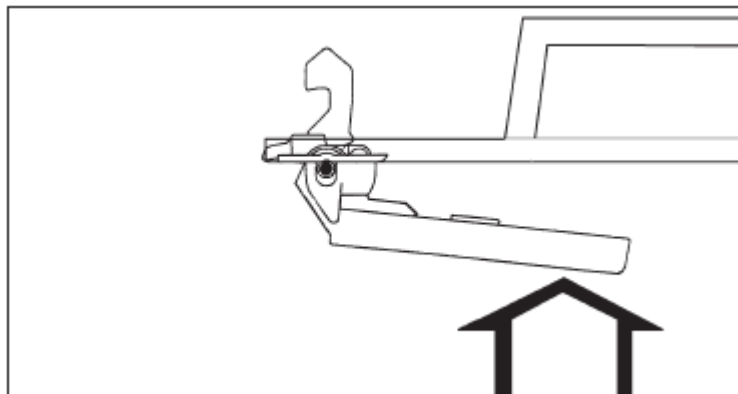
- Zatlačte na madlo dvířek, vypněte a zapněte přístroj a potom znovu zatáhněte madlo dvířek.

### Je vyskočená pojistka madla dvířek



Madlo dvířek ztratilo svoji funkci. Plnicí dvířka nyní nelze ani otevřít, ani zavřít.

Vyskočení pojistky má zabránit poškození madla a zámku plnicích dvířek při jejich násilném otvírání.



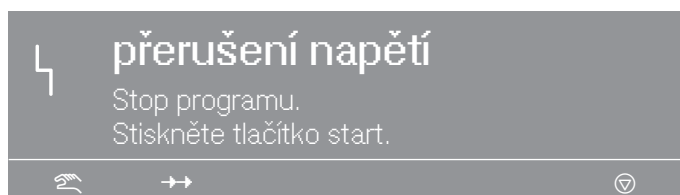
- Tlačte silně na madlo dvířek, dokud pojistka znovu zřetelně neza-  
klapne.

Plnicí dvířka je možné opět otevřít (za předpokladu, že v přístroji není voda) nebo zavřít.

### Výpadek napětí během praní, nouzové odblokování dvířek

#### Při krátkodobém výpadku napětí:

Program zůstane stát v poslední pozici, do níž se dostal, a na displeji se po návratu napětí objeví následující hlášení:



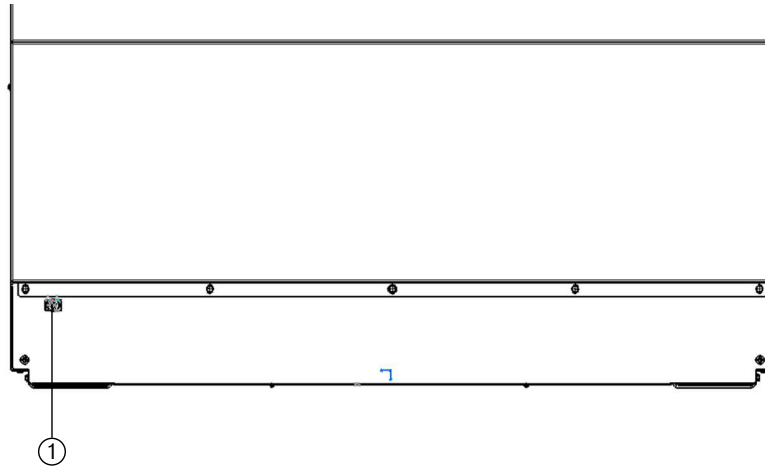
- Stiskněte tlačítko „START“, program bude pokračovat.



### Při delším výpadku napětí

- Vypněte přístroj.
- Vypněte hlavní vypínač (v místě instalace).
- Zavřete uzavírací ventily pro vodu nebo páru v místě instalace.

Pro vyjmutí prádla musíte nejprve manuálně otevřít vypouštěcí ventil a potom manuálně odblokovat plnicí dvířka.



- Prostrčte šroubovák okem ① na přední straně přístroje.
- Otevřete vypouštěcí ventil tažením oka.
- Udržujte tlak na oko, dokud nevyteče všechen prací roztok. Vytéká prací roztok.

Při zatažení šroubováku zpět se nouzové vypouštění automaticky zavře.

- Potom opět pevně zašroubujte odvzdušňovací šroub a proveďte kontrolu utěsnění (otevřete uzavírací ventil vody).



- Šroubovák nejprve zastrčte do otvoru vedle zámku dvířek, zatlačte ho a podržte. Pravou rukou tlačte na madlo dvířek a pak zatažením madla otevřete plnicí dvířka. Plnicí dvířka nikdy neotvírejte násilím!

- Vyjměte prádlo.

### **Možné příčiny zvýšené tvorby pěny**

#### **Druh pracího prostředku**

- Používejte prací prostředky, které jsou vhodné pro profesionální pračky. Prací prostředky pro domácnost nejsou vhodné.

#### **Předávkování pracího prostředku**

- Respektujte údaje k dávkování výrobce pracího prostředku a dávkujte podle tvrdosti místní vody.

#### **Silně pěnivý prací prostředek**

- Použijte méně pěnivý prací prostředek nebo se poradte s aplikačním technikem pracích prostředků.

Velmi měkká voda

- Při vodě v oblasti tvrdosti 1 dávkujte méně podle údajů výrobce pracího prostředku.

#### **Stupeň znečištění prádla**

- Při mírně zašpiněném prádle dávkujte méně podle údajů výrobce pracího prostředku.

#### **Zbytky v prádle, např. čisticí prostředky**

- Přídavné předmáčení bez teploty, bez pracího prostředku. Prádlo předem ošetřené namáčecím prostředkem před praním dobře vymáchejte.

#### **Malé množství naplnění**

- Odpovídajícím způsobem snižte dávkování pracího prostředku.

#### **Příliš vysoký počet otáček bubnu při praní (řídící jednotka Profitronic)**

- Snižte otáčky bubnu a rytmus praní.

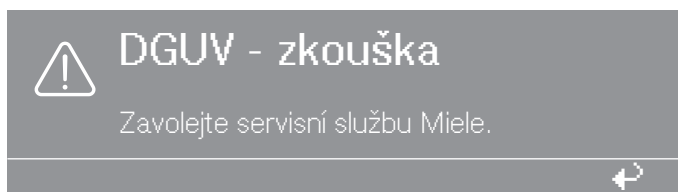
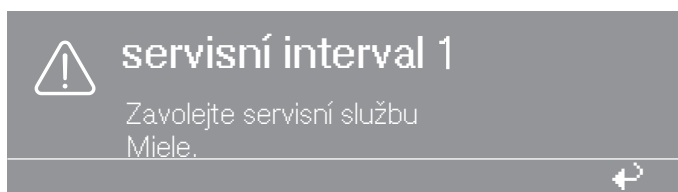
#### **Protahování velkých kusů prádla při odstředování**

Může se stát, že se při odstředování protáhnou velké kusy prádla (např. ubrusy). Tomu lze do značné míry zabránit přeprogramováním.


Obratťe se na servisní službu.

### Zobrazení servisního intervalu, DGUV

Když se po stisknutí tlačítka „sít zap.“ objeví na displeji přístroje následující hlášení, musí servisní služba provést údržbu nebo musí být provedena kontrola podle DGUV.



Zobrazení po 5 sekundách zmizí.

 Opravy přístrojů s elektrickým nebo parním ohřevem smí provádět jen kvalifikovaní pracovníci. Neodborně provedené opravy mohou uživatele vystavit značným nebezpečím.

- Pokud se před spuštěním programu vyskytnou chybné funkce, tak se zobrazí.



Zůstane tmavý displej. Pračka je bez proudu.

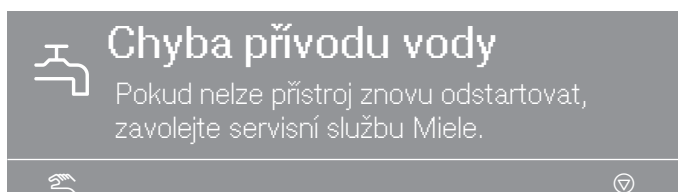
- Zkontrolujte síťovou zástrčku, hlavní vypínač a pojistky (v místě instalace).



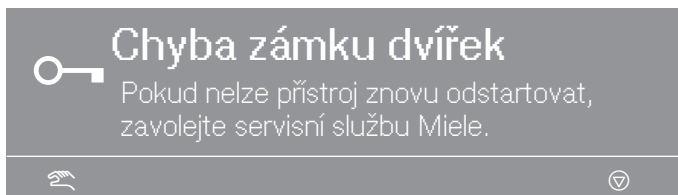
- Při návratu sítě stiskněte tlačítko „START“.

**Tip:** Toto chybové hlášení může rovněž znamenat, že vybavila ochrana vinutí hnacího motoru.

- Nechte motor vychladnout.



- Zkontrolujte vodovodní kohoutek a stiskněte tlačítko „START“.



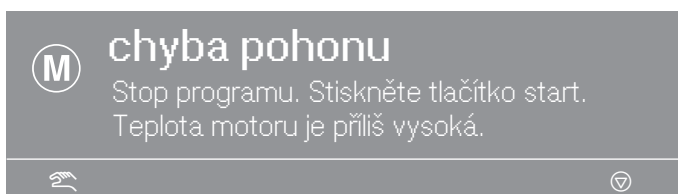
- Tlačte silně na madlo dvířek, dokud zřetelně nezaklapne zámek, a stiskněte tlačítko „START“.



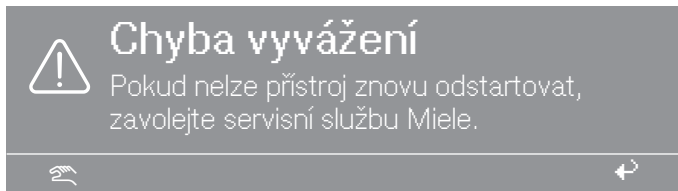
- Pro pokračování programu bez topení stiskněte tlačítko „START“.

**Tip:** U dezinfekčních programů je s tímto chybovým hlášením stornován program.

- Zavolejte servisní službu.



- Nechte motor vychladnout.



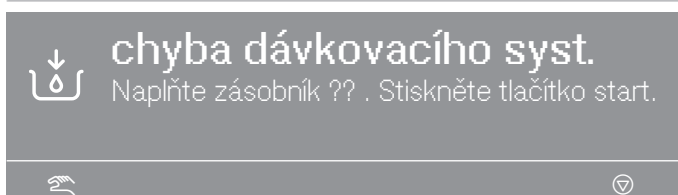
Příliš velká nevyváženost, vybavil spínač nevyváženosti.

- Vypněte a zapněte přístroj a stiskněte tlačítko „START“.



- Zkontrolujte odtokový systém v místě instalace a stiskněte tlačítko „START“.

Vadný vypouštěcí ventil smí opravit jen servisní služba.



- Vyměňte dávkovací zásobník.



### chyba karty

Špatně zasunutá karta ve čtečce.



- Zasuňte kartu správně do čtečky karet.

### Servisní služba

Při poruchách podejte prosím zprávu servisní službě.

Servisní služba vyžaduje model, sériové číslo (SN) a číslo materiálu (M.-Nr.). Tyto údaje najdete na typovém štítku. Typový štítek naleznete při otevřených dvířkách nahoře v kroužku dvířek nebo nahoře na zadní straně přístroje:

<b>Model</b>			
<b>SN:</b>	/ 0 0 0 0 0 0 0 0 0		
<b>Art.-Nr.</b>		<b>Mat -Nr.</b>	
<b>IBN</b>			

Sdělte servisní službě také chybové hlášení na displeji přístroje.

**V případě výměny se smí používat výhradně originální náhradní díly** (také v tomto případě servisní služba vyžaduje model, sériové číslo (SN) a číslo materiálu (M.-Nr.)).

- Pračku čistíte a její údržbu provádějte pokud možno po použití.

Na čištění pračky se nesmí používat vysokotlaká myčka a proud vody.

- **Plášť pračky, ovládací panel a plastové díly** čistíte jen slabým čisticím prostředkem nebo měkkou, vlhkou utěrkou a plochy pak vytřete do sucha.

Drhnuocí prostředky poškrábou povrch.

- Součásti pláště z nerez oceli čistíte běžným čisticím prostředkem na nerez.
- Usazeniny na těsnění dvířek odstraňte vlhkou utěrkou.

Vniknutí čisticího prostředku do elektrických součástí.

- Při plošné dezinfekci vyčistíte přední stranu a oblast zámku dvířek pouze mírně vlhkou utěrkou. Nepostríkávejte žádnou tekutinou.

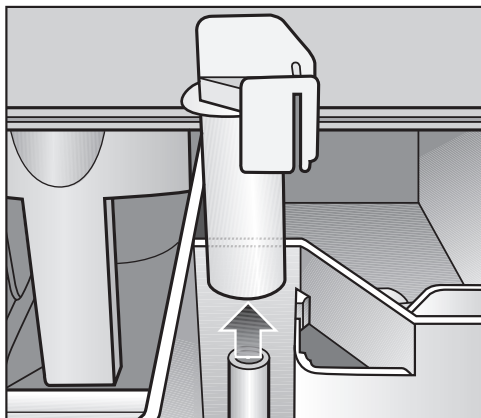
**Tip:** Při velké prašnosti je nutno vyčistit skříňku ventilátoru vysavačem. Skříňka ventilátoru se nachází na zadní straně přístroje.

### Tvorba rzi v důsledku cizích kovových předmětů

Buben je vyrobený z nerez oceli. Voda obsahující železo nebo cizí tělesa obsahující železo (např. kancelářské sponky, železné knoflíky nebo železné třísky), které jsou vneseny spolu s prádlem, mohou vést k tvorbě rzi v bubnu. V tomto případě buben pravidelně a bezprostředně po výskytu cizí rzi čistíte běžnými ošetřovacími prostředky na nerez ocel. Těsnění dvířek je nutno kontrolovat ohledně zbytků obsahujících železo a důkladně čistit výše uvedenými prostředky. Tato opatření je nutno z preventivních důvodů provádět pravidelně.

### Čištění zásuvky pracích prostředků, dávkovacích zásobníků a násosek

- Zásuvku pracích prostředků, dávkovací zásobníky a násosky vyčistěte po použití důkladně teplou vodou od zbytků pracích prostředků a nánosů.
- Při delší odstavce přístroje nechte otevřený kryt zásuvky pracích prostředků.
- Rovněž vyčistěte násosky dávkovacích zásobníků pomocných pracích prostředků.

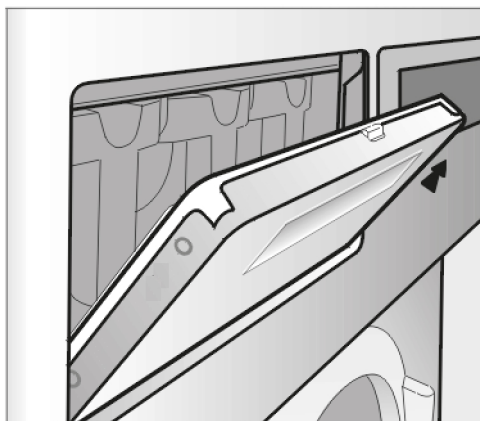


- Vytáhněte násosku. Vyčistěte násosku teplou vodou a pak ji opět nasadte.



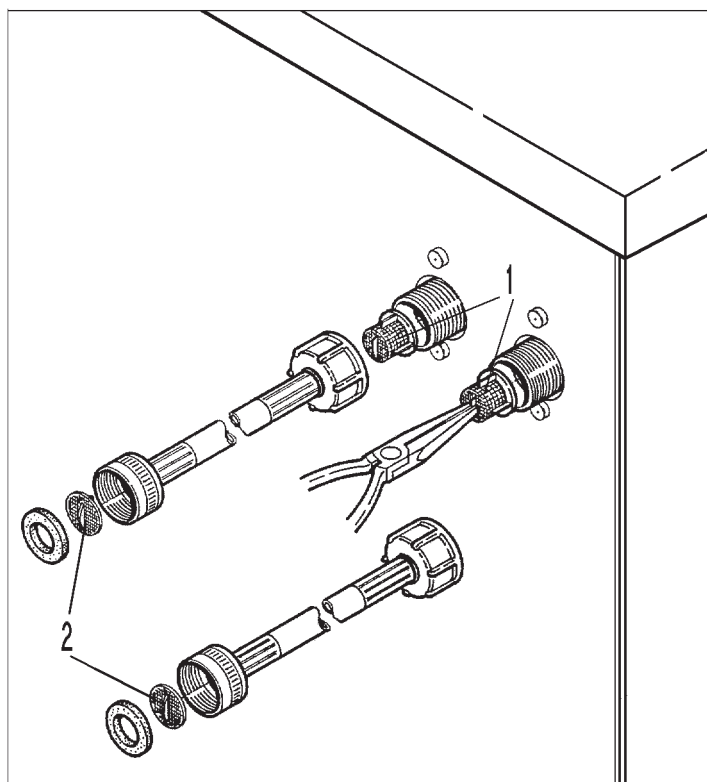
### Čištění odkapávacího žlábků a sifonu

- Otevřete kryt zásuvky do úhlu 45° a na pravé straně ho vytáhněte nahoru.



V případě ucpání odkapávacího žlábků a příslušného vypouštěcího hrdla je nutno je vyčistit.

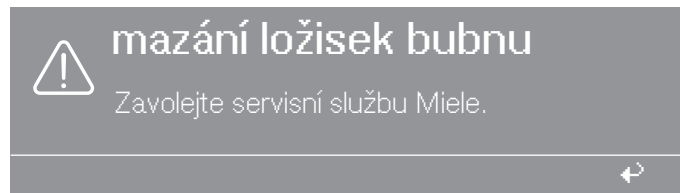
- Občas zkontrolujte mřížku odtahu par na zadní straně přístroje ohledně znečištění a případně ji vyčistěte.




- Občas zkontrolujte sítko v přívodních ventilech vody (1) a přívodních hadicích (2) ohledně znečištění a případně je vyčistěte.

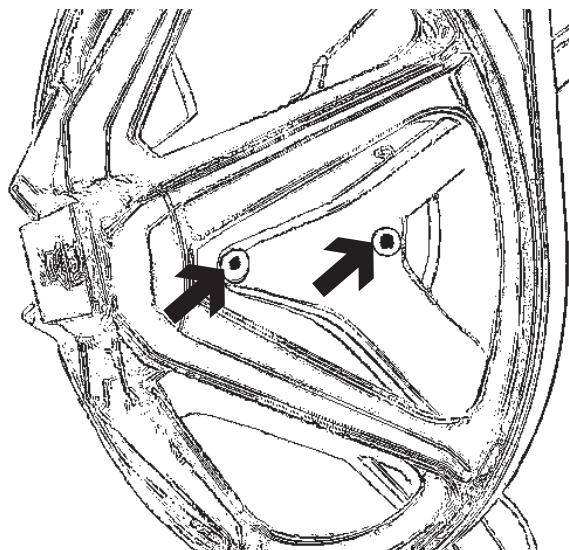
### Ložiska hřídele bubnu

Po uplynutí servisního intervalu se na displeji objeví následující hlášení:



Tlačítkem  se toto hlášení odstraní. Zobrazuje se po zapnutí přístroje tak dlouho, dokud servisní technik neprovede tuto práci.

 Vypněte přístroj, aby nebyl pod napětím.



Asi po 1 000 hodinách provozu promažte přes maznice ložiska hřídele bubnu tukem Arcanol L 100.

### Odstávky

Při delší odstávce přístroje (od 4 týdnů) je před odstavením nutné namazat uložení bubnu podle návodu k údržbě a několika otáčkami protočit buben. Otáčení bubnu jednou za 4 týdny zopakujte jako prevenci poškození ložisek.



Pračku smí nainstalovat a zprovoznit jen servisní služba nebo autorizovaný specializovaný prodejce.

⚠ Tato pračka je určena jen pro prádlo, které není prosáklé nebezpečnými nebo vznětlivými pracovními látkami.

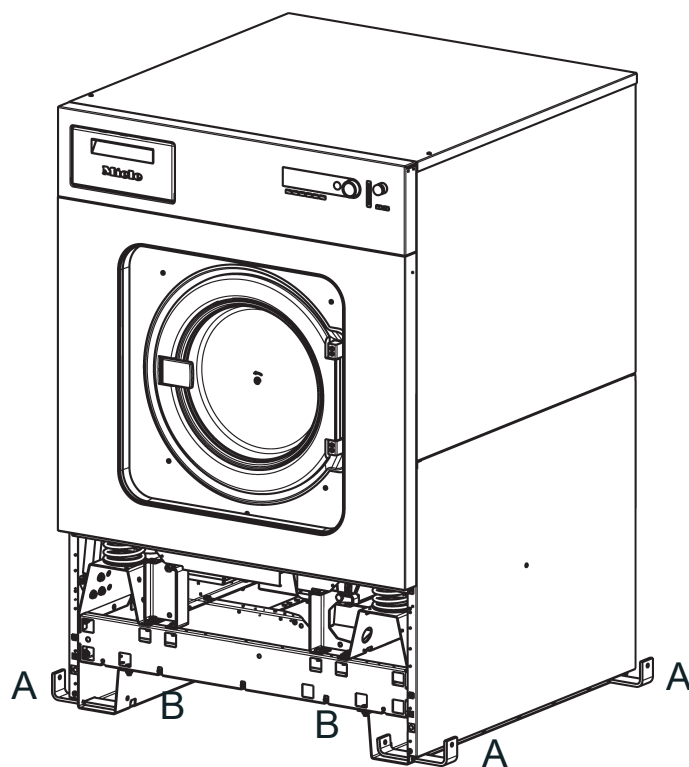
Odstraňte přepravní obal opatrně vhodným nářadím.

Pračka musí být postavena vodorovně a zásadně upevněna (viz přiložený instalační plán).

Abyste zabránili případnému poškození mrazem, pračku v žádném případě neumísťujte v prostorech ohrožených mrazem.

Pračku nepostavte na kobercovou podlahu, pokud koberec může ucpat ventilační otvory na dně pláště.

### Přepravní pojistka



Upevňovací úhelníky „A“ pro přepravní bednu, po 2 na boku vlevo a vpravo, jsou připevněny vždy jedním šroubem s šestihrannou hlavou a je třeba je odstranit.

Přepravní pojistky „B“, 2x vpředu a 2x vzadu, jsou připevněny vždy 3 šrouby s šestihrannou hlavou a je třeba je odstranit až v místě instalace před uvedením pračky do provozu.

K tomu musíte odejmout montážní kryt a zadní stěnu přístroje. Na spodním okraji předního montážního krytu vyšroubujte šrouby s šestihrannou hlavou a montážní kryt odejměte. Vyšroubujte šrouby s šestihrannou hlavou zadní stěny a zadní stěnu odejměte.

Přední panel soklu je sešroubovaný se zadní stěnou, zadní panel soklu se nachází pod horním krytem přístroje; po umístění přístroje je namontujte. Šrouby k tomu najdete v příbalu.

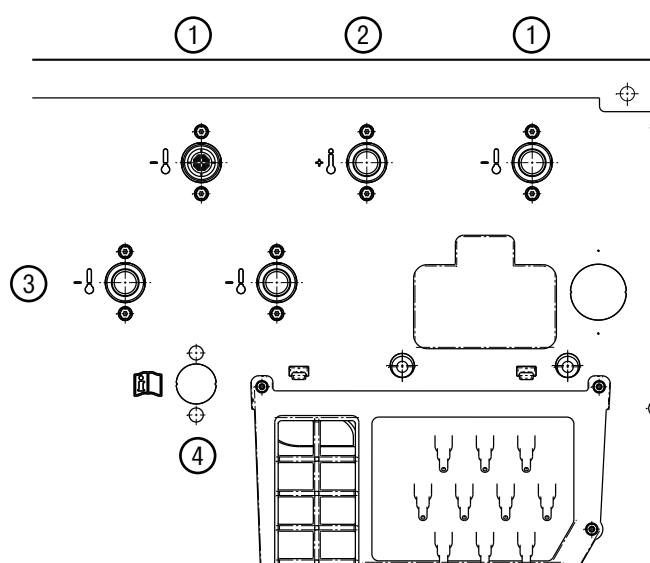
Přepravní pojistku uschovejte. Před přepravou přístroje musí být znovu namontována.

V místnosti přepravujte přístroj zdvižným vozíkem.

Přístroj přemísťujte jen s namontovanými všemi částmi vnějších krytů.

## Připojení na vodu

### Přípojky vody



- ① studená voda
- ② teplá voda
- ③ tvrdá voda/studená voda
- ④ studená voda pro dávkování tekutých prostředků

Připojení k vodovodnímu potrubí podle DIN 1988 musí být provedeno přes uzavírací ventil vody. Tuto montáž smí provádět jen autorizovaný instalatér a musí při ní dodržet specifické národní předpisy.

- DVGW (Německo)
- ÖVGW (Rakousko)
- SVGW (Švýcarsko)
- Předpisy příslušného vodárenského podniku nebo regionální stavební předpisy.

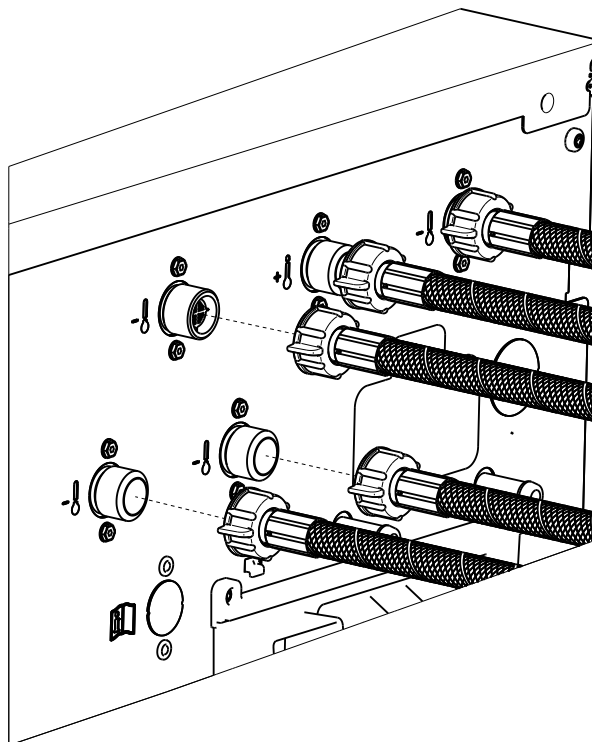
## Instalace

### Připojení přítoku/ odtoku vody

Viz přiložený instalační plán.

Pro zajištění nerušeného průběhu programu je nutný tlak vody (průtočný tlak) min. 100 kPa (1 bar)/max. 1 000 kPa (10 barů).

Pro připojení na vodu musí být zásadně použity dodané přívodní hadice.



Před našroubováním přívodních hadic na přístroj musí být nasazena sítka a těsnění nacházející se v příbalu.

V případě výměny použijte jen jakosti hadic s destrukčním tlakem nejméně 7 000 kPa (70 barů) přetlaku a pro teplotu vody nejméně 90 °C. To platí také pro související připojovací armatury. Tento požadavek splňují originální náhradní díly.

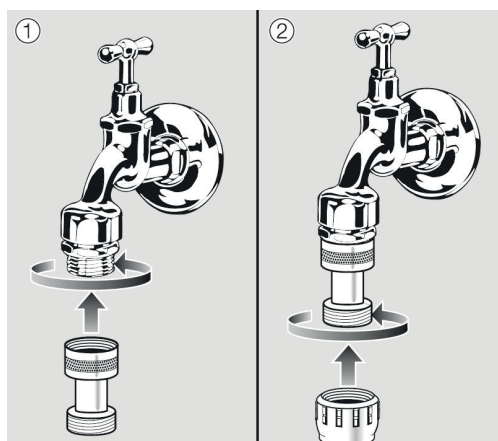
Napouštěná teplá voda nesmí překročit maximální teplotu 70 °C.

### Připojení pouze na studenou vodu Nasazení zpětných ventilů

- Viz přiložený instalační plán.

Pro připojení na vodu musí být v Německu použity dodané zpětné ventily.

Podle německé vyhlášky o pitné vodě musí být v Německu od 21.3.2021 při uvádění do provozu všech přístrojů, které se připojují na teplou nebo studenou vodu, připojen zpětný ventil mezi vodovodní kohoutek a přívodní hadici vody. Zpětný ventil zajišťuje, aby nemohla téci voda z přívodní hadice vody zpět do potrubí s pitnou vodou v místě instalace.



- Našroubujte zpětný ventil na vodovodní kohoutek.
- Našroubujte přívodní hadici vody na závit zpětného ventilu.

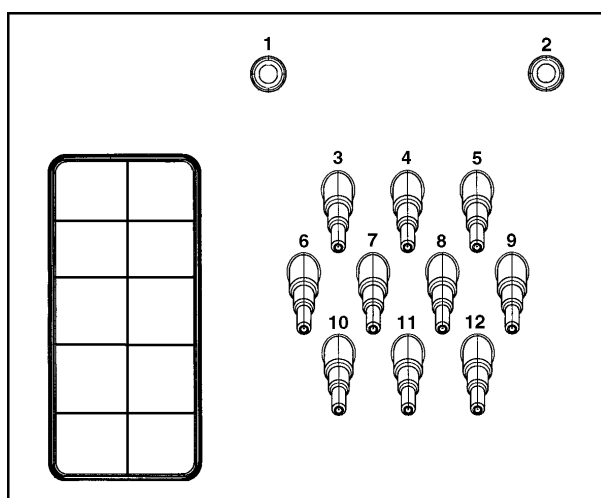
## Předpis pro Rakousko

Pro spojovací potrubí místa připojení na přístroji s vnitřním zařízením je nutno použít pouze trubky uvedené v §12, odst. 1 Nařízení k provádění zákona o zásobování vodou 1960.

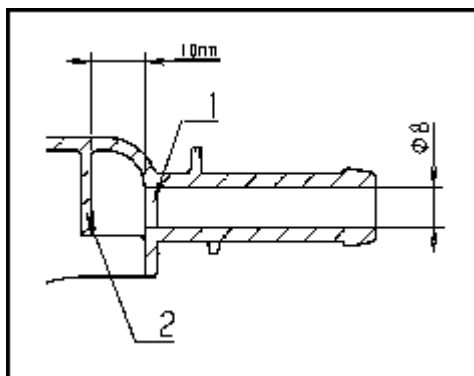
Použití gumových a plastových hadic jako tlakového spojovacího potrubí mezi vnitřním zařízením a přístrojem je dovoleno jen tehdy, když

- včetně souvisejících připojovacích armatur vydrží minimální trvalý tlak 1 500 kPa (15 barů),
- jsou pod dostatečným dozorem během uvádění přístroje do provozu a
- jsou vždy po použití přístroje spolehlivě uvedeny mimo provoz za blokováním přívodu vody před gumovou nebo plastovou hadicí nebo vůbec odpojeny od vnitřního zařízení.

## Připojení dávkovaných prostředků na míchací skříni



Přípojky 1 a 2 jsou určeny pro dávkování gelových prostředků. Tato připojovací hrdla jsou uzavřená a musí být provrtána vrtákem o průměru 8 mm.



Je třeba dávat pozor, aby byla provrtána jen první stěna (1), protože 10 mm za ní se nachází nárazníková stěna (2).

Až již provrtané přípojky nebudou využívány, musí být uzavřeny.

Přípojky **3** až **12** jsou určeny pro dávkování tekutých prostředků. Tato připojovací hrdla jsou uzavřená a musí být malou pilkou odřezána na průměr hadice. Až již uřezaná připojovací hrdla nebudou využívána, musí být uzavřena.

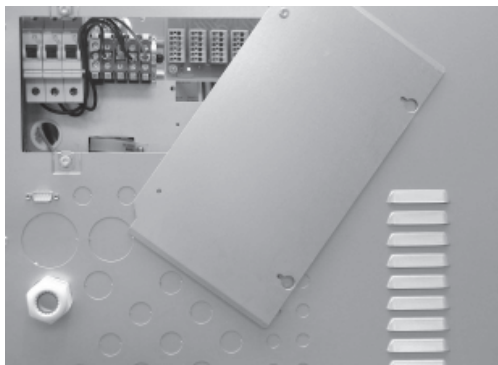


## Elektrické připojení

Elektrické připojení smí provádět jen autorizovaný elektroinstalatér a musí při něm dodržet specifické národní předpisy jako např. VDE (Německo), ÖVE (Rakousko) a SEV (Švýcarsko) a předpisy příslušného distributora elektrické energie.

Při instalaci proudového chrániče FI (RCD) se musí jednat o **proudový chránič typu B** (citlivý na všechny proudy).

Elektrické vybavení přístrojů PW 6241 a PW 6321 odpovídá normám EN 60335-1, EN 60335-2-7.



Připojovací svorky jsou umístěné za krytem.

Přístroj je z výrobního závodu zapojený pro napájecí napětí 3N AC 50–60 Hz. Napětí je uvedeno na typovém štítku.

### Varianty:

- 3 N AC 380–415 V 50–60 Hz
- 3 AC 220–240 V 50–60 Hz

Pro pevné připojení musí být v místě instalace k dispozici vypínač odpojovací všechny póly. Za odpojovací zařízení se považují vypínače se vzdáleností rozpojených kontaktů více než 3 mm. Patří k nim např. jističe vedení, pojistky a stykače (VDE 0660).

Zástrčné spojení nebo odpojovací zařízení musí být stále přístupné.

Jestliže je přístroj odpojen od sítě, musí být odpojovací zařízení uzamykatelné nebo musí být místo odpojení stále pod kontrolou.

## Vyrovnání potenciálů

Je vždy nutné spojem s dobrým kontaktem vytvořit vyrovnání potenciálů, které odpovídá také národním instalačním předpisům.

Elektrické topení je z výrobního závodu nastavené na 24 kW (PW 6241), 30 kW (PW 6321).

Minimální hladina pracího roztoku pro aktivaci topení je 110 mm vodního sloupce.

Proti přetížení je motor jištěný ochranou vinutí.

Respektujte přiložené schéma zapojení a instalační plán. Tyto plány jsou důležité pro elektrické připojení.

### Připojení dávkovacích čerpadel


Připojovací svorky pro 4 časově řízená dávkovací čerpadla, která mohou být provozována bez multifunkčního modulu, jsou umístěné za krytem vedle elektrické přípojky. Viz přiložené schéma zapojení.

### Připojení na páru

Připojení na páru smí provádět jen autorizovaný instalatér. Viz přiložený instalační plán a návod k instalaci.

Ventil pro páru a odlučovač kondenzátu jsou k dostání ve specializovaných obchodech Miele nebo u servisní služby Miele.

Po umístění a připojení přístroje je bezpodmínečně nutné znovu namontovat všechny odmontované části vnějších krytů.

 Nebezpečí úrazu elektrickým proudem a poranění součástmi přístroje pod napětím nebo otáčejícími se díly.

Bez kompletně namontovaných vnějších krytů pračky je možný přístup k součástem přístroje pod napětím nebo otáčejícím se dílům.

Po umístění pračky zajistěte, aby byly opět namontovány všechny odnímatelné díly vnějších krytů.

## 1. Připravit prádlo

Perte v této pračce výhradně textilie, které výrobce na etiketě pro ošetřování deklaruje jako vhodné pro praní v pračce.

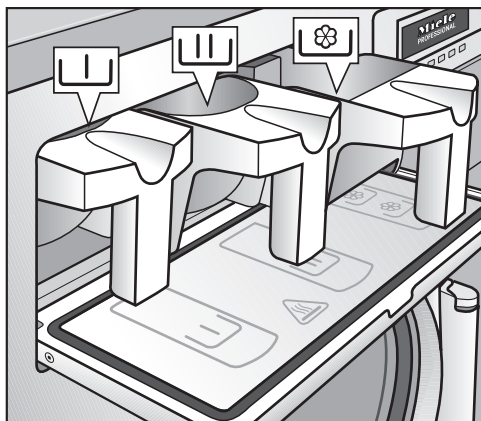
- Vyprázdněte všechny kapsy.




## 2. Zapnout pračku a naplnit ji prádlem

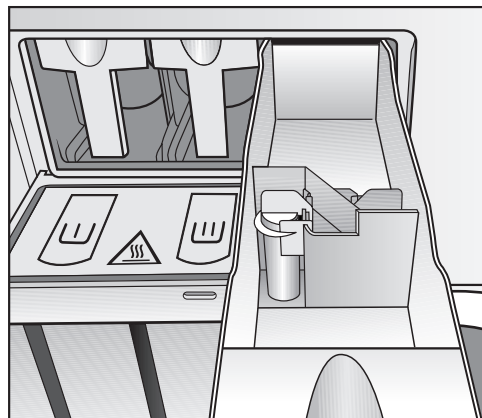
- Zapněte pračku tlačítkem I.
- Tažením za madlo otevřete plnicí dvířka.
- Vložte rozvinuté prádlo do bubnu a volně je rozložte. Různě velké kusy prádla zesílí prací účinek a prádlo se při odstředování lépe rozdělí.
- Zavřete plnicí dvířka jejich přitlačením až do zaklapnutí.


## 3. Přidání pracích prostředků

Pro přidání pracích prostředků jsou k dispozici tři samostatné dávkovací zásobníky.



- Práškový prací prostředek pro hlavní praní dejte do dávkovacího zásobníku .
- V případě potřeby dejte prací prostředek pro predeprání do dávkovacího zásobníku .
- V případě potřeby dejte zjemňující prostředek (např. avivážní prostředek) do předního dávkovacího zásobníku .

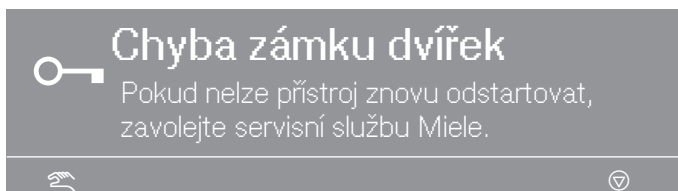


Tekuté bělidlo se smí dávat jen do dávkovacího zásobníku , který je pro ně určený.

#### 4. Otáčením otočného voliče zvolit program

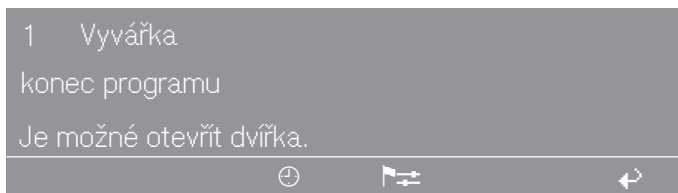
#### 5. Stisknout tlačítko „START“, zvolený program se spustí

Pokud se objeví hlášení „chyba zámku dvířek“, postupujte následovně:



- Tlačte silně na madlo dvířek, dokud zámek dvířek zřetelně nezačlepně.
- Stiskněte tlačítko „START“.

#### 6. Na displeji je indikován konec programu



- Na konci programu otevřete plnicí dvířka zatažením madla dvířek.
- Vyjměte prádlo.

#### 7. Pokud již neplánujete další prací programy:

- Nechte otevřená plnicí dvířka.
- Vypněte přístroj tlačítkem 0 „sítě vyp.“.







# Miele

Miele spol. s r.o.  
Holandská 4, 639 00 Brno  
Tel.: 543 553 111-3  
Fax: 543 553 119  
Servis-tel.: 543 553 741-5  
E-mail: info@miele.cz  
Internet: www.miele.cz

**Servisní služba Miele  
příjem servisních zakázek**

**800 MIELE1  
(800 643531)**



Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Německo